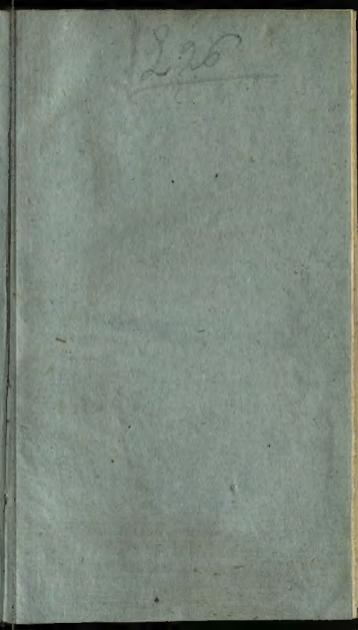
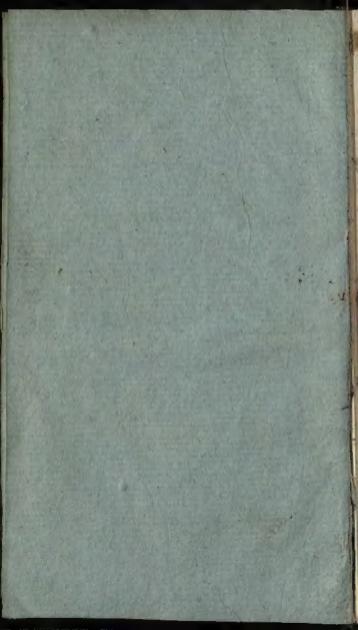


H-8°

P 10-78





нынъшній способъ леченія

c D

HACTABREHIEMB,

какь можно простому народу лечипьом

оть угрызвнія

БишЕНОЙ СОБАКИ

и от в уязвленія

змви,

выбравъ

изи Разныхъ авторовь,

для пользы общенародной Данило Самойловичь, Коллежскій Ассессорь в Штавь-Авкарь.

Изданіе второе.



въ москвѣ,

ВЪ Универсишешской Типографіи, у Н. Новикова, 1783 года.

ОДОБРЕНІЕ.

По приказанію Императорскаго Москойскаго Унийерситета Гоеподо кураторой , я читаль книгу подо загланіемь: Нынтиній способь леченія оть угрызвий быйеной собаки и уязвленія выби, и на нашель йь ней ничего протиинає настайленію, данному мит о разсматрийаній печатаемыхь пь Учичерситетской Типографіи книгь; почему оная и напечатана выти кожеть. Коллежскій Совтникь, краснортчія Профессорь и Ценсорь печатаемыхь иь Униперситетской Типографіи книгь,

AHTOH'S BAPCOBL.



его превосходительству,

жайствительному

каммертеру

медицинской ноллегіи
ПРЕЗИДЕНТУ,
АЛЕКСЪЮ
АНДРЕЕВИЧУ
РЖЕВСКОМУ,

милостивому государю.

TO SEE PHONE TO STORY THE RESERVE OF THE PERSON OF THE PARTY OF TH A STATE OF S THE REST OF THE R. PASSES SE SECTION And the Annual of the area of the

милостивый государь!

За непремвиный долгь и почель им единой минуты не упустить исполнить Ваше повелвне, пакв споро получиль Вашего Превосходительства письмо, ов которомь изволите приказывать прислать изв здвшнихь чужих краевь оторое мое сочиненіе, выгранное изв славнвишихь пистелей вы котораго оной могь самь созою лечиться оть сихь двухь волбаней, котя не часто приключающихся, ио веська опасилихь

Важность ссго предмета, всему Овществу полезнаго, лововь и ревность, которыя вы себы пипаю для влаго-состоний Отечества моего, удержавы меня оть всыхь другихы упражнений, принудили нантаче по долгу моему окончать рисе.

Я, чесьма много учёрень вудучи о Вашемь неусыпномь попеченія, о Вашей кь Отсчеству люзей и ревности иь общенародной пользів, за честь сезів почитаю, Милостивый Государь, посеятить Вашему Превосходительству сіе небольшее мое сочинніе. Удостойте опое благосклоннаго Вашего прінтія, какь дань моєго иь Вамы высоко-почитанія, которое рідкій Вашего сердца и Вашей души доброты вы меня зперяють.

A 3

Еспьям вы сей мой трудь, конорой ямбю честь посонтить вашему
Превосмодительству, вы состоянія вылы
принесть чёмы волье отменной пользы Овществу, тёмь вы самимы оной
достойныйшимы выль Вашего именя;
но пановы оной ни есть, влаговолите
принты, Милостивый Государь, котя
вы знажы моего незрылиго еще искусства, и почесть самымы пачаломы
только можкы вы сей наукы успёновы,
которые Вамы посонщаю

Я сін успёхнединственно потому только довольными для селя почитаю, что имбю случай, оные Вамъ посвящая, доказать мое усердіе и преданность, происходящій оть искренныйшей влагодарности и глугочайшаго высоко-почитанія, сь которыми навсегда прв-

*yay

вашего превосходительства.

милостивый государь,

покорнайшій и послушнайшій слуга,

Данило Самойлопичь.

1779 года, Ноября <u>гг</u>

Вь Лейденв, что пь Голландін.

пред-



предувъдомление.

Предпріятіе мое, я думат, всякому товаженся отважнымь, что я таковыя дей трудныя волізни приннлея
описать и показать, какь можно, простому народу вь крайней нужді везі
помощи Доктора, или абкара, а толька
ед помощію своихь поміщиковь, или
прикащиковь оть оныхь изціляться:
изо сін дей волізни оть лікарей и
медиковь за весьма трудныя кь излеченію всегда почиталися.

Но как'я нынишне способы лечения самые удольтимие меркуріяльными лакарсшвами открылися, то мий для токарсшвами открылися, то мий для токарсшвами открылися, то мий для токателемь могло послужить наспавление
(*), которое 1776 году на воссійеком'я пашай для поселянь, как'я должно имы самимы сект оты Французской кольни вылечивать, из Правительствукщаго Сенира пукликовано выло;
ко вы первой волиши от усрыз'нія
бришной сосин всё почти тё самын
мернуріяльныя ленарсшва пібмі же сажымы спосовомы, ту же самую тицу и
А 4

^(•) Способы и наставленія, по которымь зараженные Французскою колізнію поселяне в проч. открыты в правительствующему Сенату поднесены Шпабь - Аднаремь, Спепаномь Вемечанскимь.

пинье должно употревлять, каковый во Французской волдэни об обомъ наспавления стран. 24, No 32 предписаны выли.

Во второй от в уклемения эмби деревянное масло, которое также никакой опасности не можеть наносить, котя вы оное по какому нивудь случаю исв излишкомь употревлено выло: иво по вольшей части снаружи его воле, нежели енутрь должно упзеленному отв эмби употревлеть. И таковые резоны подали мив смолость для пользы общенародной сін доб страшныя волбэни описать и способы, самые удовной и самые простойшіе для поселянь, ко излеченно имь самияв себя отв оныхь волбэней попазёть.

но что я, не следуя оному наспіавленію, редепшы ві свий мовив сочиненти на Лапинскомъ парикъ подъ числами пріовщиль, сіе и за удовивниее счель, потому что всякой грамотной число разумветь; а какъ оное лвкиретво употовелять, можеть изв описаніп пено видёть, и подь которымь числомь лекарство ему понадовится, то онь яв апшенарю, яли лыпарю, ембсто что съ рецептомъ написаннымъ должно вы ему ишти, съ твыв же самымь написаннымь числомь, или котя и съ самою книгою можеть пойти треговать лвкарство, и взлав онов, употревить его непременно должень пиковымь способомь, какь вы описания овы ономы предписано.

А ежеля вы оные рецеппы на Россійской языкь перевесть, то всегда
на вбрное должно думать, что рбдиой
изь лбкарей, а нанпаче изь аптекарей,
можеть сыскаться, кто вы везь ошнеки
оныя лбкарства могь составить; потому что на Россійскомь языкь названій лбкарствамь довольно сводомыхь
мы еще не имбемь, а на латичскомь
вспяги изь оныхь названія всёмь лбкарствамь непремонно должень вбдать
и дбйствительно всякь вбдаеть.

Сверькъ того я еще сте за удоввъймее почитаю, потому что всякой
можеть готовыя лъпарства и везь
ошньки составленныя или вь домъ своемь въ маленькой читечкъ имъть, (*)
или при случившейся нуждъ тогда же
ижь можеть и получать, нежели самимь
поселянимь стараться опыхь лъпарствь
митериять сыствать, самимь ихъ составлять, и при всемь томь хорощо
и върно составнить ихъ нинакъ не возмогуть. И по сей причнет я разсудняь
на весьма спосовное всъ рецепты на
Латинскомь языкъ провишть.

Авторовь, которые о сихь двукь кользияхь писали, я также ихь сочиненія, наименованія заглавій, приводиль в доказательство подь числами на томь же самомь языкь, на которомь таковыя сочиннія писаны выли:

A S SEC

^(*) Разумёть должно помёщиковь, или принащиковь, или усердствующихы всеовщему влагу.

иво оным сочиненія для простаго народа никогда нужными выть не могуть, а только для люгопытных і читателей, желающихь о таковыхь сочиненіяхь въдать, и знающихь топь самой языхь, на которомь оныя писаны выли, которые, имби люгопытство, могуть въ ономь, сыскавь означенную страницу, описаніе вольями прочетать и въ томь сего удовольствіе сыскать.

И такь, глагосклонный читатель, ев недавное еще мое превывание въ чужихь краяхь, желая, еликосиль монжь достаеть, Отечеству своему услугу оказать, удвля своходное время отъ монив наукв, въ прошлой годь перевель съ Французского изыка на Россійской о повивальномъ искусств (*), коморой переводъ Государатвенной Медицине ой Коллегін *для напечатанія* * еообщиль; а нынбшній годь сів малви. шее мое сочинение съ покорностию приношу, и ежели кой онаго пользу опщенародную Пувлика вудеть имвтв, сіето мив единое можеть начсевда селичайшею наградою служниць.

Повизальная гороленая и дерезенская бабка, или пратисе настволение чрель вопросы и отобты и проч.



НЫНБШНІЙ СПОСОБЪ ЛЕЧЕНІЯ оть

угрызБнія БЪШЕНОЙ СОБАКИ.

とうらうでき

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Описание волвани.

Изв многочисленных бользней, которыми родь человыческій ежедневно угньтаемь бываеть, едва что страшнье и една что жалостные можеть сыскиваться, как только видьть человыка, зараженнаго ядомь от угрызнія вышеной собаки. Вы таковомь случав уязвленный тяжчайшею от гощень бываеть тоскою, болять у него ясь члены, всегда печальный видь имъеть, самь сь собою ворча непрестанно говорить,

боишся на сввий взглянушь, сна не имветь; а ежели и спить, то во снъ бредить, и какь будто съ собакою, от которой ядь получиль, непрестанную войну имбешь, или какъ будщо бы въ какую нибудь пропость повергается. Жаждою неутполимою и голодомъ непресшанно мучишся, и ившь ни единаго пишія и ни единой Вошвы. чемь бы возможно было жажду его ушолишь и голодь насышишь; пришомь такозой ужась оть воды и другихъ жидкихъ вещей имвешь, что ежели глаза его завидить, или уши только мокроты шумЪ услышать, тотчась рвется, кидается опрометью на землю, и забывь данной ему оть Всемогущаго Творца человвческій разумь, всв двиствія страшнымв образомв по подобію собаки изображаеть: лаеть, грызеть, что бы ни попалося. Пвну ужасную изв рша выпленываеть, сь лютостію на всвко подав его предстоящих видается, да и на самых в техв,

кои изъ доброй своей воли объ немь попечение имъють, или пищу ему подають, и оныхъ зубами своими искусать и уязвить съ великою жадностію старается. Словомъ сказать, не щадить, будучи въ таковой бользни, отець сына, сынъ отца, мать дочери, сестра брата.

Ужасу и жалости достойной случай Г. Салмуть въ сочинении своемь (*) описываеть: , Одинь , молодой человъкъ, будучи уязз влень опъ бвшеной собаки, и по "прошествін ніскольких в уже літь. , не чувствуя въ себъ ни малъй-"ших в оной бользни признаков в , женился; но въ самой первой за день своего брака при наслажденіи ночью сћ своею супругою " взбвсился, и въ оную почь пер-, вой разъ возродилася въ немъ , жестокая сія болвэнь, кроющаяся чрезв долгое время вв его 37 III BAB.

^(*) Salmuthus, obseru. med. cent. 1. obseru. 96.

, твав, вв которой онв, будучи , новобрачной, своей супругв , страшнымв образомв, на подобіе , собаки, изгрызв лице, лопашки, , плеча и прочія мвста мясистыя , даже до смерти, и вмвсто , дня радости и неселія, видя его , супругу уже мертвую и не имвя , удобнаго способу кв нему при-, ступить, принуждены были его , самаго сродники застрвлить. ,

Таковая - то участь бываетъ присущенивующимь вывешв св зараженными сею бользнію; почему и должно для лучшей безопасности весьма бережливо съ таковыми болящими обходишься. Не должноихъ убивать, или подушками на ихь же постель удушивать, какь сіе обыкновенно ві древнія времена и двлано было, но наблюдая на крвико за всвми ихв поступками и примвия начашки шолько онаго бъщенства, тотчась должно ихъ связать, дабы ходящимь около ихћ не возмогли вредишь, и тогда сей ныньшній меркуріяльных ф лекарстив спосово кв ихв изцьленію употреблять, которой я намврень вы семь мальйшемы моемь сочиненіи, для пользы общенародной Публикь ісообщить, о которомы писатели медическихы книгы практикою своею доказывають, (1) (2) что они заразившихся уже жестокою сею бользнію изы челюстей почти смерти болящихь своихь оснобождали.

жесточайтую сію болвань, а напиаче ві то уже время, когда оной злой яді віз человікі началі такі сильно дійствовать, что ніті почти и способа таковою болівнію усилившеюся одержимаго человіка оті смерти избавить, разные писатели разными наименованіями ее означають. За излишнее я эдісь почитаю всів оной

⁽¹⁾ Recueil periodique de Medecine et cet, Tom. V. pag, 184.

⁽²⁾ Journal Oeconomique de Paris, 1760, pag. 115.

оной названія от вачатія медической научи изчислять, а за нужное поставляю новвиших в только писателей названія оной включить.

I Названіе:

Гидрофовін, больной, воды боится: ибо болящіє таковою больнію великой страхь оть воды и другихь жидкихь всщей имьють, и сіе завсегда върнъйшимь и первыйшимь признакомь, почему върно сію бользнь можно узнавать, бываеть.

II. Инсанівсь канина, лишеніе ума, обезумленіе: понеже болящіе сею бользнію бъснуются такь, что ихь непремьию должно вязать.

111. Равівсь канина, бъщенство, и сіє Лапинское слово прилагательное, канина для того только придается, что чаще всёхь животных собака человъка угрызаеть и таковым злымь своимь ядомь его заражаеть.

Но почему больной, будучи влержимъ таковою бользнію, великой страхь оть воды и другихь жилких вещей имъеть, о семь писатели медических в книг всв силы свои истощають, чтобы сего яда дъйсшвіе, накъ оной я надь каковыми частями болве въ твав человвческомв владычествуеть. сыскать, и онаго бы существо доказать. Иные поставляющь, что есть ивкакая антипатія естественная между таковымв ядомв и водою: другіе причиною поставляють воду: понеже больной можеть въ водъ собаку увидёть; но сему вопреки доказать можно твыв, что хотя бы изъ тончайшей соломенки воду на больнаго пустить, то омой пошчась конвульсіи получасть и вабъсится. Иные докажывають что болящіе сею бользий в торав распухлыя та

^(*) Glandula mentina

шицы и инфяммаціи (*) имбють: но на сте можно шаковымъ образомб ошвбчашь: почему же больные могушь свободно жесшкую пощу, жесткія авкарства св великимъ аппешишомъ и не бояся ничего глошашь? Да и по анашомін сіе доказано, что въ горав ни опухоли, ни инфляммаціи не бываеть. И прочія таковыя различныя мивнія различных писателей. Но поистиннъ сказать. яда существо и какъ оной въ человвив двиствуеть, сте еще не доказано, сабдовательно и причины, почему болящіе воды и жидких вещей болшел, не возможно доказашь.

ГЛАВА

^(*) Inflaturătio, оожженіе, зажженіе еб матийть тола частякь.

глава вторая.

Признаки вользни.

ризнаки, по которымЪ можно узнавать, что человъкъ въ себъ таковой бользни ядь имъеть, для лучшаго порядка можно разаблить на сущестиенные и гла. пивищие, которые во встхи боавзняхв обыкновенно бываютв. и на случайные, которые иногда только случающся, а не завсетда сопряженные со всякою бользнію бывають. Перпые признаки: необыкновенная и шяжчайшая боль угрызбинаго мъста и всего того члена, которой уязвлень, и таковая боль отв мвста улзвленнаго даже до самой глошки чувствительно простирается; необыкновенная печаль, всегдашнее опів людей усдинение, разслабление всъхъ членовь, безсонница, тоска сердечная, шяжелая одышка, невозможность глотать, и св часу на чась въ горав пріумноженіе боли, непомърная сухость во рту, не B 2 VERO-

ушолимая жажда, сиповашый голось, необыкновенный спракь оть воды, жидких вещей, даже сыроватаго воздуху и от всткв трхв. кои сіяпісоть себяиздають. Посявдніе призначи: позываніе на рвоту, омеравые къ вствв, судороги желудочныя и какЪ будшо бы поднимание кв верьху самаго желудка, наипаче когда питье больному подается, рвота басвотиною каейковатою, желиною, зеленою, черною и съ превеликою вонью, непрестанное двтороднаго уда напряжение, исхождение самаго съмени противу воли, горячка, и вЪ каковой степени сія болъзнь, таковое различие биения пульса и изътъ мочи бываетъ. Пущенная кровь иногда какЪ эдороваго человвка, а иногда густая и весьма черная бываеть; безпрестанный брвдь, и каковой вредь вь бвшенствв ближнему своему желаеть сдвлать. По прошествій параксизма все помнить, и о савланномъ худо весьма сожалвешь.

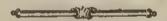
Кв симв же знакамв приналлежать еще: дрожаніе всъхв членовь, обмороки, непрестанная икота, конвульсіи, пъна страшная клубкомћ изв рта, холодный пошв. бъщенство съ великимъ желаніемъ предстоящихъ уязвить, и таковые признаки обыкновенно почти по степенямъ болвани приходять, Начатки сихв признакон в должно стараться, чтобы напередь предвидеть, и сіе возможно таковымъ образомъ предузнать : ежели у больнаго лице весьма краснвшь зачинаеть; сжели глаза почти совстмв не ворочаются; ежели въ мышицахъ на лицъ различныя судороги бывають: то, сіе примътя, должны себя предстоящіе отв уязвленія сберегать. Весьма часто случается, что сами болящіе сею болвзнію присутствующих напередь о своемь наступающемъ нараксизмъ предунъдомаяють, и чтобы ихв связывали, соглашающся, дабы тёмь самимь Б ч . были

были они увърены, что вредишь никому не возмогуть.

Причина сей болвзии единственно только отв угрызвијя бъщенаго живошнато бываеть; но какъ сіе возможно узнавашь, когда человъкъ уязвлень будеть, бъщеное ли оное живоппаос было, или нъшъ? О семь писатели таковымь образомь двашь предосторожность повелвнающь: ежели оное животное само собою околветь, или убито будеть, то должно взять кусокь жаренаго мяса, и оными пошерешь языкь, зубы и губы, потомь собакъ бросишь: що ежели оное живошное бъщеное было, собака прочь ощь онаго куска сь великимъ крикомъ и вышьемъ побъжить, а ежели не бъщеное было, то оной кусовъ мяса съвсть. Ежели же не возможно онаго живошнаго сыскашь, то рану только, учиненную отв паковаго живопилго, хавбомв, или мясомъ таковымъ же образомъ должно нашерешь, и отдавь собакв, max b

тьхь же самыхь двиствій оть оной ожидать.

Многіе писатели ві примічаніяхі своихі различные приміры описывають, какі и оть чего гидрофовія сама собою ві человікі, безі всякаго угрызінія оті бішенаго животнаго, а единственно только оті испорченныхі ві тілі сокові можеті возродиться. Но таковые случай ихі примічаній могуті только ві весьма жаркихі климатахі приключаться, а ві разсужденій нашего весьма холоднаго климата сін болізнь отнюдь сама собою не можеті никогда возродиться.



TAABA TPETIA.

Показаніе, чёмь ядь гидрофовіи оть прочихь пещей ядопитыхь различень выпаеть.

Ядь гидрофовін, приключившейся вы человых от угрызына бытенаго животнаго, различев 4 ствуеть ствуеть от прочихь вещей ядо-

I. Ежели заражается человъкъ таковымь ядомь, то оной ядь не тотчась спрашныя свои двиствія вь твав человъческомь оказываеть, но весьма часто многіе мвсяцы. а иногда многіе годы ві человінів безь малвишаго двиствія, будто бы его въ твав и не было, можеть крыться; напротивь прочія вещи ядовишыя тоть же чась страшныя свои двиствія надв твломь человвческимь оказывающь. Время, въ которое ядь гидрофовін обыкновенно почин въ человъкв оказывается, тридесятый и сорокопый день посла угрызв. нія от бъленаго животнаго, но весьма часто и медлительнъе бынаеть. Различные приміры писяшели въ своихъ примъчаніяхъ описывають, что таковый ядь можеть иногда 3, 7, 15, 20, (*) лаже

^(*) Miscell Curiosor. decur. L. annus IX.

даже до 40 (*) леть вь тель человвческом безь малвишаго вреда человвку содержащься. Причину таковаго медленія полагають овів сложенія, кръпости и расположенія твла человвческаго, отв состоянія соковь вь шьль человъческомъ, отъ силы самаго яда, каковой бъщеное живошное въ себъ имвло: ежели св начала его бвшенсшва, то не такъ еще тогда силень и ядь бываеть; ежели же подъ конецъ уже его гибели. по ядь тогда вредительные и сильные вь швав человвческомь авиствуеть: и от рая уязвисиных в сколько числомъ и на каковыхъ твла мвстахв; ежели таковыя раны на знашивищих выющихся, или кровоносных жилахв или ежели на знативищихъ чувствительных желахь будуть, то сатдовательно скорве ядь можеть съ кровію смъщаться и страшныя свои двиствія скорве вв человвив можеть оказывать.

^(*) Alfaharavius et Horstius.

II. Ядь гизрофовіи различествуєть твмь, что оной не только въ рант унявленной боль весьма несносную производить, но что даже до самой глотки оная боль нестерпимая простирается, и притомь въ горлъ нестерпимую также повсечасно боль причиняеть.

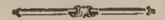
Что от угрызвнія бъщенаго живошнаго гидрофовія в услов'вк'в раждается, на сіе не надобно многих в доказательствв: сіе каждый простолюдимь довольно въдаеть; но находится еще таковыя примъчанія, что безь уязвленія бъшенаго живошнаго можешь вък сею бользнію заразиться. Воть и примъры на сіе: "Одинь - мальчикъ, общирал ржавчину на , тесакъ, которымъ за нъсколько ., авть назадь бышеная собака за-, колоша была, и общирая оной . тесакв. раниль себв слегка на , рукв палець, отв которой ран-, ки, хоппя она и весьма мала была, з гидрофовію получиль.

Другой сему подобный случай: ., Одна "Одна женщина, защивая разо-"дранное плашье зубами ошь "бъщеной собаки, и только ниш-"ку въ рошь взявщи, своими зу-"бами оную оторвала, и оть "того гидрофовіею, также какь и "мальчикь, заразилася.

III. Ядь гидрофскій отh прочихъ вещей ядовишыхъ различествуеть тъмь, что всв части вь зараженномь живошномь шаковою болванію, жидкія и твердыя, какЪ-то: слюна, кровь, молоко, мясо и проч. могушь заражащь. Сіе примітено таковым в образом в: "Собака, съвши пущенную кровь , человъку, въ гидрофовіи находи-., щемуся, взбёсилася. .. Другой примврв : "Собака, наввшись молока , оть бъщеной коровы, также , взбвсилась. , Третій примвов: у Собака, наввшись мяса от 65-, шеной скотины, также какь и э, первыя двв, взбесилась.

ода бинироп ба бантория бинатия озакот бину бинировия бинуро бинитовия бининия.

членъ, или одинъ только сокъ ядовитый бываеть, которымь оныя могуть уязвлять.



ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ.

Лечение сей бользни.

св писатеми медических в книгв единодушно согласуются томь, чтобы ядь гидрофовіи, какъ скоро человъкъ уязиленъ отъ бъщенато живошнато будешь какъ наискорве изв швла человвческаго стараться должно, чтобы вонь его выгнать и не допустить бы ему съ соками въ швав, наиначе съ слюною, соединицився: ибо когда уже съ соками оной ядъ соединишся, и когда начнеть свои страшныя двиствія надь швломь человвческимъ оказывать, тогда весьма прудно изв штав его выводишь : но какъ шаковой ядь изъ шъла выгонящь и какЪ не допускащь ему съ соками въ шълв человвческом ћ

скомь соединяться, различные оть разных в писателей на сіе способы предписывающся : вопервыхв : ежели возможно безЪ поврежденія больших в кровоносных в сосудовь, или больших в чувствительных в .. или сухикь жиль, то оное уязвленное мъсто прочь съ мисомъ совстмь должно выръзань, или разскаливши пусоко желвза, выжечь, или таковыя раны кресть накресть вдоль и поперегЪ по ивскольку разъ бритною, сколько возможно, безЪ поврежденія большихЪ сосудовь, поглубже разръзать и крови поболве изв оныхв ранв выпустить; пошомь мъсяца дна, ими и болве незалеченныя держать, дабы изб оныхв гною на всякій день допольно истекало; или, ежели жто неустрашимый сыщется, то самый лучшій способь, чтобы таковый ядь ртомь изь рань въ самой скорости посли уязвленія высосать, дабы не допусшить ему съ соками соединиться. Наипаче сей способь вы деревняхы весьма нужень,

нужень за неимвніемь авиаря; и таковый охотникі, дабы самь онымь ядомь не возмогь заразиться, можеть себв напередь внутри весь роть и губы масломь деревяннымь, или другимь какимь ниебудь помазать. И таковые по доброжелатели за отмвнюе ихъ волжны всенародно особливо чёмь нибудь награждаться.

Древніе писашели (*) кі отверащенію гидрофовіи за удобнійшій способі предписывали, чтобы болящаго на веревку привязавши, нечаянно, дабы оні воды и не видаль, ві ріку бросить, что ві Индін и теперь улявленные оті бішенаго животнаго, сами за первійшее леченіє ві морі купаться почитая, завсегда сіє ділають; (**) и ежели оні плавать искусно уміветь, тобы его нарочно

^(•) Celfus in libro de medicina, pag. 308.

^(**) Recueil périodique de Medicine et caet. Tom. V. pag. 192.

нарочно ивсколько разв поглубже погружать, дабы онь принужденно воды напился; или, привлзавь больнаго въ удобному мъсту, водою холодною не пересшавая, покуда стачеть дрожать, обливать, потомь, положивь его вы постелю, до пошу согращь, ваи пошовыми авкарствами поть ему произвесть. кь чему можешь служить некръпкій пуншь, ренскій, или простый уксусь, вывсшв св шепловащою водою смеданный, и проч. Раны же удавленныя шепловащою водою, насоленною накрапко солью, отуречь нымь, или селедочнымы росоломь по ивскольку разв вв день начисто вымывать; притомъ съ келикою пользою при других в лвкарствахъ можно раны и весь уязвленный члень тепло нагръпымв дерепяннымь масломь (*) снаружи намазывашь и на шряпочкахь кь онымь ранамь прикла-ALL:

^(°) Ol. destillat. Animale Dipp получать изБ аптекь, или оть лькарей

дывань, и таковое натираніе мясломі уязвленнаго члена сколько можно почаще віз день производить, о семі новійшими віз практикі своей эксперименшами доказали ("), ("").

Внутреннія абкарства различныя вр различным вр различным времена и различным времена и различным образом от медиков употребляемы были, как — то : рвотныя, проносныя, потовыя, мочу гонящія, слюну подымающія и проч. также мистія абкарства за секретныя почиталися, и как будто бы каковое сокровище никому не открываемо и сберегаемо было, которыя я здбсь за ненужное почитаю включать, а многія паковыя абкарства может читатель в сочиненіях видёть (***)

^(*) Nugent essai sur l'Hydrophobie pag. 20. (**) Vatet Prosessor Vitemberg, in tribus pro-

grammat. 1737, 1740, 1751. (*** Von Swieten comment. in Boerh. Tom. III pag. 583.

^{(.... ,} Act. Haffn. vol. II. observat. 110, pag. 274.

ВЪ Англіи одинЪ славный Доктоов (*) совстмв уже гидрофоние заразившуюся женщину совершенно излечиль; но я завсь единсшвенно для того не могу публикт оныко авкарство сообщить, понеже оныя непремънно должны поль руководствомь лекаря, или Доктора больному даваемы быть; а мой предметь единственно тоть. чтобы деревенскіе обыващели могли пои крайней нуждв св помощію только своихъ помъщиковъ, или принащиковь оть таковой элой болвани сами изцвлящься, и для той причины я оных в жарствв завсь не прилагаю, изключая то. которое сЪ пользою публично также употребляль другой славной Медикъ (**), и которое можно безь лекаря, не опасанся никакихь оть онаго худыхь следствій, больному употреблять, котораго лъкарства я эдёсь публикё прилагаю penennb

^(.) Nugent effai fur l' Hydrophobie. pag. 17. (*) Phil. Henr. Boecler. Anas. es Chir. Professor Argentor.

рецепть (*). Ежели кто оное лъкарство для деревни въ домъ своемъ
имъть пожелаеть, то можеть по
оному рецепту изъ аптехь, или оть
пъкарей получать; принимать же
внутрь больному таковое лъкарство три раза въ день по одному
поротку въ чайной, или простой
водъ, и по приняти поротка цъл й чась отъ пищи должень больной воздерживаться. Съ ранами
же уязвленными и со веемъ членомъ таковыть образомъ должно
поступать, какъ выше предписано
было.

Но всв вышеписанныя лвкарства не св таковою пользою могли двиствовать, какв нынв употребляемыя меркургальныя; по нынв нвтв еще никаких влакарствв вв сей болвани двиствительные, какв

^(*) R. nstri. unc. fem. myrrh. dr. ij. Herb. verben. M. fem Herb. anagallid. coerul. unc. ij dent. cercinor. unc. j. fal. commun dr. j. m. et f. f. artem pulv. divid. in partes, ve dosis acquet dr fem. d. ad vstr. S. Russ. cap. ter de die talem pulver. in poen Th. vel. Aqu. f.

какЪ только одни меркуріяльныя. Понеже никакія авкарства такь тонко раздвляться и св соками вь штат человтческомь шакь субшильно мъщаться, какъ меркуріяльныя, не могушь: они чрезъ самые малвишіе сосуды віл швлв проходять и вв оныхв сосудахв самые тончайшіе стустившіеся и остановленные соки вЪ жидкость тонкую разводять; они прямо слинв двиствіе свое производять, а ядь гидрофовіи точное свое гивздо въ оной и въ желъзахъ, кои слину изв себя отдвляють, имветь; савдовашельно они вмвсшв слиною и ядь изь твла человвческаго выводять. Притомъ они, раздваяя на тончайшія частицы стустившіеся и остановленные вЪ твав соки, не чрезв одну только салипацію (*) могуть двиствовать, но чрезь самое первышее

2

¹⁴

^(*) Саливація называется теченіе сли ны изб рта, произведенное отб мер мурінльныеб абкарствь, внутрь, или снаружи употрекляємыев.

и равивищее ихв двиствіе чрезв испарину. И для того-то, употребляя сін абкарства, непреміню должно стараться, дабы потовыя скважины чрезъ все леченія время во всемь твав растворены были, или чрезь небольшой понось иногла также удобно сей ядь изв твла могушь выводишь.

Лечение наружное меркуріяльными авкарсивами и при ономв лечение инутреннее, притомЪ каковую болящій долженъ при таковомъ леченіи діэту наблюдать, о семь по порядку ниже савдуещь.

1. Лечение наружное: какЪ скоро человъкъ отъ бъщенаго живошнаго уязвлень будешь, тошчась должно вопервых в крови из рука мовольное количество выпустить, посав чего раны уязвленныя начисто, какв выше предписано было, вымышь, потомь взяшь по сему рецепту (*) изр апшеки, или ошъ дваря

^() R. Vnguens. Neapolitan. unc. vj. d. ab vitr.

авкаря Неополитанской меркуріяльной мази, и сперва оную день одинь, или два на тряпочкахъ къ однимъ шолько ранамъ прикладывашь, и вЪ шоже самое время окружныя шолько части около ранв оною же мазью по немножку намазыващь: потомь начать всякій день поутру и ввечеру по два золотника (*) оной мази втирать вр составы на обвихв ногахв, вв колвии и вв лодыжки, уравнивая сіе вшираніе шакв, чтобы на всякій составь оной мази поравну досталось, и для того должно, на палець ее помалу бравь, въ составы по предписаннымъ мъстамь втирать, стараяся притомь сколько возможно, чтобы на уязвленномъ членъ всякій разь нъсколько поболве вшершо было; и таковое втираніе двукь золотни-B 2 ковЪ

^(*) Волотникъ аптекарскій колбе не кываеть, какь ежели мази на руку озять величною только съ Грецкой орбыв, то сів голотиккъ и составляеть.

ковь чрезь то дней должно продолжать. Потомь по прошествіи 10 лней одинь разв вь день и одинь только волошникв, таковымв же образомъ и въ одинъ только шотъ члень, которой уязвлень, и вь раны должно еще вширать, и сіе чрезъ 5 дней еще продолжать, или и болве можно, смотря по обстояшельствамь, то есть каковь цавить на ранахъ уязвленных будеть, и довольно ли изъ оныхъ всякій день гною будеть изтекать. Пришомъ и що накрапко должно наблюдать, бёлой ли оной гной. или желшый будешь; а ежели изв рань гною не много будеть изтекашь и цввшь оныхь желшый, а не красный, какћ обыкновенно на ранакъ простыкъ бываетъ, булуть имвть по сіе можеть женымь примвромь завсегда служишь, что втираніе мази во весь члень уязвленный и прикладываніе къ ранамъ снаружи должно еще продолжать. Ежели же гною бълаго и безв всякой вони чрезв всв выше-

писанные дни довольно будеть повсядневно изшекашь, и раны края красные, а не желшые будушь имъшь, пришомъ больной другихъ себв не будеть имъть: то сіе предзнаменуеть, что ядь гидрофовін совсвый уже изб швла выгнанъ и истребленъ, и что болящій опасности болье уже не имвешь. чтобы вь другой разь сія злая и стращная бользнь вь немь могла возродишься, и тогда одною **ТОЛЬКО БЕЛИЛЬНОЮ МОЗЬЮ** (°), ИЛИ (**) мелилотнымь пластыремь, (***) взявь изв апшеки, или ошв лъкаря, и на пряпочкахъ къ онымъ ранам' чрезъ накоторое время прикладыная, должно ихв сонсвыв заживишь.

Притомъ всегда примъчать на кръпко должно то, ежели бы во время таковаго леченія раны, пре-В 4 жде

^(*) R. Vuguent, alb camphorat. unc ij. d.

^(**) R. Balfam. Arcaei. unc. ij. d.

^(***) R. Emplasir. de Melilot. Simpl. anc. ij. d.

жде нежели еще совсвый лечение не окончано, затворилися, то их в непремвно должно слегка бритвою опять разръзать, дабы онв чрезвые вышепоказанное лечения время незатворенныя были: ибо ежеля онв и послв, окончавь совсвывытирацие меркуріяльной мази, нвыкое время незатворенныя будуть, сіе больному никакой опасности не двляеть.

СверькЪ того таковое леченіе и времени показанное продолжение, то есть какъ долго втирание въ составы меркурільной мази должно продолжать, единственно для швхв шолько можешь весьма полевнымь бышь, кои тошчась посав угрызвийя оть бышенаго животнаго начнушь шаковымь способомь польвоващься. А ежели бы по какому нибудь случаю прошло шому времени недвли двв, при, или болве послв угрызвнія, и уязвленный человъкъ совершенныхъ лъть, то въ таковомъ случав тошчась съ самаго начала леченія непремінно 40A-

должно зачать меркуріяльной мази въ составы втирать поутру и ввечеру вавое вышепоказанняго количества, и продолжать таковое мази въ составы втирание долве прошину вышепоказаннаго времени: ибо въ таковомъ случав должно думать, что ядь уже далве вы соки въ тълв человъческомъ злое свое свия вкоренияв. Также разумъшь должно и шо, ежели случишся угрызвинаго от бъщенаго животнаго малольтнаго младенца пользовать, то количество мази для вширанія вр составы вышепредписанное непремънно должно уменьшишь. О семь зри въ приложенномь на концв сочиненія практическомъ примъчаніи.

II. Лечение инутреннее вы сек больни единственно только вы томы самомы состоить, чтобы стараться, дабы у больнаго оты тиранія вы составы меркуріяльной мази не сдылалась сампація. Сіє можно предузнавать, что саливація зачинаєть дылаться тавивація зачинаєть дылаться тавина



ковымъ образомь: ежели у больнаго начнушъ во рту десны побаливаль и пухнушь, пришомъ больной часто станеть плевать и изь ота его начнеть дурно пахнуть. то сін признаки показывають. что саливація уже зачинаєтся. Въ таковомъ случав, чтобы отъ оной больному избавишься съ самаго начала втиранія въ составы Неаполишанской меркуріяльной мави, должень больной по одному разу въ день непремвино принимать проносное лекарство чрезь всякіе з дни по сему рецепту (*). HAH

^(°) R. maff. pilul. Ruff. extract. catholie. a gr. x. Refin. jalap. Res. feammon. a gr. v. ol. amyed. dule. q. s. ut f pilul. No V. d. Formentur pilul. una vice ex unc. j. bujus maffae f. Ruff. Принимать вольному сихъ пилоль 5 за одинь разь поутру на тощакь, а крапкаго сложенія людимь можно еще дев, или три сверькь 5 привавить и запивать чайною, или простою водою, и вь тоть день мази вь составы не втрать.

eion nimeranon on w (*) NAM ема проноснаго авкярсшва жень больной непремънно и діэту нижепредписанную чрезв цёлой день строго наблюдать. ПритомЪ чтобы во всемь швав пошовыя скважины растворены были, дабы ртупныя частицы чрезв испарину свободно изъ шъла могли выходишь: то для таковаго случая должно стараться, чтобы больной всякой день котя по одному разу въ шеплой съ водою ваннъ, или вь банв довольно пошвль, или ноги въ теплую воду по два раза на день ставиль, и наблюдая при семъ излечении таковыя предосторожности, болящіе могуть свои рабошы въ полъ и вездъ свободно отправлять, а наипаче ежели сія бользнь льтомь и вы жаркое время приключится, что всегда обыкновенно

^(*) R. pulver, jalapp, fer. ij. d. f. Ruff. Принимать таковымь же огразомы, какы пилюля, а крыпкаго сложенія людямы цылой золотинкы можно на разы принять, и мазь также не втирать.

почти бываеть собакамъ венно авшомв болве, нежели вв холодное вимнее время бъсишься. Ежели же таковая бользнь зимою случится, то больному непреминно чрезь все вышепредписанное леченія должно вь умъренно шепловащой горницв сидвтв и на стужу отне выходишь. А чшо кв излеченію гидрофовін способъ весьма полезень, о семь уже практикою надъ многими людьми, вараженными сею влою бользнію, върнвишими примврами явственно доказаво (*) (**).

111. Какопую дівту, то есть пищу и пишіс, при леченіи сей бользни меркуріяльными лікарствами больному должно наблюдать. Какі скоро больной станств кі ранамів Неаполитанскую меркуріяльную мазь прикладывать, а паче

^(*) Recueil périodique de Medicine et caet. Tom. V. pag. 170 et 184.

^{(&}quot; Journal de Medicine Septembre 1759 et Avril 1756.

паче всего когда уже оную и въ составы станеть втирать, то пища и питіе непремънно должны сему леченію пристойныя быть. лабы не могли силы авкаоства отнимать, и тёмь бы самимь больному не пользу, но вредъ наносишь; для того болящій во все время своего леченія повинень воздерживашься и не всть солонины. вешчины, соленой рыбы, крошеной капусты и буракокв, соленыхв огурцовъ, кислаго молока, творогу, смътаны, не пить квасу, пива, горячаго вина и прочихЪ симЪ подобныхЪ вещей.

А можеть пь пищу употреблять свъжее молоко съ овсянымь, или пшеничнымь киселемь,
молочную кашу, мясную кашицу,
или поклебку нежирную и вареную изъ свъжей говядины, телятины, баранины, или курицы, но
чтобы неотмънно таковыя пожлебки не кислыя и не соленыя были; притомъ сію пищу не съ
чер-

чернымъ и кислымъ, но съ бълымъ клъбомъ должно упошреблять.

Вь постине же дни можеть больной употреблять из сарацинской, ячменной, или овсяной крупы пустую кашицу, овсяный, или пшеничный кисель съ молокомъ мигдальнымъ, маковымъ, или коноплянымъ; также можетъ съ какою нибудь крупою свъжіе коренья варить, какъ-то: морковь, ръпу, свъжую неквашеную свеклу, прибавляя къ таковой вствъ по немянижу масла мигдальнаго, Прованскаго, или постнаго, но чтобы завсегда сіи похлебки отнюдь ни мало несоленыя и некислыя были.

Пить пв жажду воду, вареную св морковью, или рвпою, или св крупою какою нибудь, примвшавь кв оной нвсколько сввжаго молока; ив постные же дни можно мигдальнаго, маковаго, или коноплянаго молока примвшивать.

А ежели во рту какая нибудь нечистота случится, или дурно будеть пахнуть, то роть должно симъ

тимь же самымь пишьемь тейловатымь, смешаннымь съ молокомь, или и безь молока, сколько возможно почаще днемь полоскать.

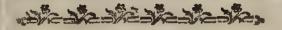
Наконець должень боляшій чрезв 10, или 15 дней, окончанв уже употребление Неаполитанской меркуріяльной мази, туже самую пищу и пишье неотминно продолжашь, и во время сихв 10-, или 15 дней повиненъ раза при или четыре проносное явкаретно, описанное при внутреннемЪ леченіи подъ № 21, или, 22, съ тъми же предосторожностями принять, и всв сін предписанія въ пищв и пишіи болящій неошмённо должень чрезь все своего леченія время и по прошествіи онаго показанныя 10, или 15 дней строго наблюдать: ибо въ противномъ случав, не наблюдая строго всвхв предписаній, от в сей жестокой боавзни изцалишься не возможно. Но положимь, кошябы таковымь леченіемь ядь гидрофовіи и сонсвыь изь швла вонь выгнань и истребленЪ

блонь быль, но самая ртушь; кой торая Неаполитанскую меркуріяльную мазь составляеть, можеть какую нибудь другую бользаь причинить, которая столь же пагубы больному можеть быть.

И для того, сохраня строго всв таковыя вышепредписанныя наставленія, должно завсегда крвп-ко надвяться, что св помощію всемогущаго Творца отв страшной сей бользни всякій простолюдимь вы деревны таковымы легкоудобнымы способомы безы Доктора и безы лекаря, но стараність одного только своего помыщика, или прижащика, знающаго по Руски читоть, всегда самы себя можеть оть оной совершенно изцівлить.

конецъ.





примвчаніе практическое и спосовь леченія 5 малолітимых оть угрыліній вітеной созапи.

1778 года въ Спразбургв. что въ Алзаціи, въ дом'в одного жатбинка обыкновенная горничная собака взбъсившися с младенцевъ перекусала. Старшіе трое 11, 9 и 7 авть усрызвны были въ ноги, меньшіе же двое 5 и 4 авть уязвлены были ий руки, которыя раны, какъ обыкновенно всегда при таковых случаях снаружи бываеть пвъть желтый имвли и весьма твердые вокругь оныхв края были. Леченіе оных в малоавшных всякому по ихв возрасшу таковымъ образомъ учинено было: сначала чрезъ три дни давалъ имь Докторь по одному разу на день сіе авкарство: (*) двумь да стар-

^(*) R Mass. pilul. Balsam. Beecher. dr. 163.
Resin jalapp, mercur. dulc. a dr. sem. ol.
destill. carvi git. v. nucleor. pin. excort. No.
vj elixir. citr. purg. q. s. ut f. l. art. pilul.
gr. ij. pondere. d.ad vit r. obducend. fol. auti.

старшимъ по 20 пилюль, третьему 15, четвертому 12, а пятому по сему рецепту (*) одинь разв вь день сей микстуры по обыкновенной столовой ложки даваль, и въ тв же самые дни всякій вечерь по одному разу въ шеплую ванну всъхъ ихв сажать приказаль. По проществін же прехі дней, чтобы избрань тною болве вышенало, пластырь шпанских мух (**) к оным в поиложень быль, а раны и составы по два раза въ день сею меркуфіяльною Неаполитанскою мазью (***) намазываемы были, и отв паковаго мази въ составы впиранія всякой день весьма довольно тною бълаго изъ рань вышекало; пришомъ у шрехъ спаршихъ небольшая сахипація чрезв тои дни про-

(*) R. fyr. Rofar. folutiu fyr. violar. f. perficor. a unc. j. mercur. dulc. fir. j. ol. amygd. dulc unc. fem. m. d. in vitr.

^(**) R. emplastr. vesicator. unc. j. d. extendendo ad aluam. S. Russ. Прикладываны сей пластырь кв ранамв на сутки только.

^(***) R. ungvent. Neapolitan, unc. ju. d.

продолжалася. Но какі скоро пошів довольно произведень быль, то салипація тотчась пересталя течь, и отв продолжения вв составы мази втиранія поть ежедневно пріумножался, а ощь пи-Аюль выше предписанных на низъ насколько разв вв день сверькв обыкновеннаго двлалось; притомЪ кромв оныхв пилюль декоктв по сему рецепту (*) внутрь имъ питв даваемь сще быль. Также кь оному леченію прибавлены были еще и сін тилюли, (**) которыя продолжаемы были чрезв 8 дней. давая внутов принимать поутру и ввечеру по го пилюль на одинъ пріемъ; а какъ скоро раны эашворилися и пошь началь уменьr a шашься 👍

(**) R. mercur, dule, dr. ij micae panis, albiff. unc. Sem. f. l. ar. pilul. er. sj. pondere. d. ad visr. obducend. fol. aur.

^(*) R. Rad. faponar. Herb. anagallid. a une.
ij. specier. lignor. vnc. ju. d. incis. et consus. f. Ruff. coqu. Domi fecundum artem praefiripe. decost. farurat. Libr. j fem. ex fpec. vnc. j. et aeger bibat per diem pro lubitu tepide cum Incte , vel fine.

шашься, що мази вшираніе въ составы и прикладывание къ ранамъ снаружи окончано было. Одинъ только изв нихв имвлв еще на своих в ранах в желтоватый цввтв, и для того ему меркуріяльныя авкарства снаружи и внутрь еще продолжаемы были, покуда оный въ совершенно красный. какв обыкновенно на ранахв бываеть, не перемънился: по оконасченія обыкновенную чанія же пищу и питіс вышепредписанныя чрезВ показанное время накрапко сохранать от Доктора имъ приказано было. И таковымъ обравомъ уязвленные совершенно излечены, и шеперь здоровы и благополучно жизвію своєю наслаждающся.

нынъшній способъ

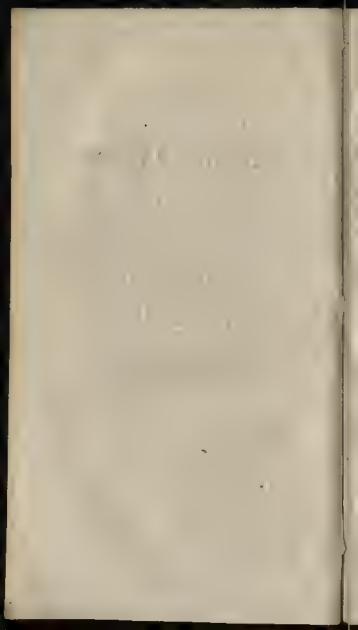
ARTEHIA

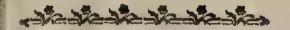
o m b

уязвленія

ЗМБИ.







предувъдомление.

Не приступая въ подровному внамомическому описанію всёмь частей сложенія эмби, которыя для овщества не столько нужны суть, но описавь только въ удовольствів нуживищія вя части по порядку, то есть языкь, зубы, желвым и существо вау: понеже •св сім частя непремвино должно ввдать, ж ев доказательство, что оныя части эмбя вы самой натурь имветь, предетавиль о семь извяснение на таблицв сравированными фигурами, потомъ представиль также описание ивсколь. жих опытось, двланных надь жисот. ными, допуская эмбю инь уязелять, давы есякъ легко могь изъ оныкъ опытовь заключать, сколь сильно ядь двисточеть, когда эмбя раздраженная умзеляеть: и наконець, показавь ныивший способь леченія уязеленныхь фть амби деревяннымь маскомь, самый Γ 4 Y 408удовной шій для простаго народа, льщу севя надеждою, что ев Пувлико сін мон труды св удовольствівть примутек, к что поселяне великую сево изболько сево и оставтея всеусердно желеть.



нынъшний спосовъ

RIHIFFAK

o m b

уязвленія ЗМ БИ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

Описание разныхв у ямби частей.

I.

O SMET HOOFILLE.

Эмън издревле во всъхъ народахъ за самое влъйшее и самое лютъйшее животное изъ всъхъ пресмыкающихся на землъ завсегда
почиталася, и всъ вообще о змъъ
таковымъ образомъ думають, что
иъть ни единаго въ ней члена и
нъть ни единаго въ ней соку, которой бы ядомъ смертельнымъ

T 5

pä

pa

0

22

27

95

2

2

à

ŀ

для человъка не быль. Но въ самомъ существъ не должно объ ней шаковых в имвшь мивній: первое пошому что она вь однихь только своих жельзахв, слюну ошавляющихв, шаковый смертоносный для человъка и каждаго живошнаго ядь имвешь, а болве ни в каких своих членах и ни въ какомъ своемъ сокъ она яду не имбешь; второе, потому чипо она никогда симъ своимъ ядомЪ никого не уязваяетъ и никогда такь зла и такь люта, какћ обћ ней общевародно думають, не бываеть, ежели только ее кто не раздражить: ибо она на человъка, ниже на скопину, сама нагло чикогда не нападаешь, ежели тол ве напередо не зальть и не разпрогать. Ежели же когда случишся, чшо она человъка, или скошину уязвляеть, то сіе должно завсегда въ мысли своей всякому имъшь, чшо она была каковым в нибудь случаем в задвта и раздражена. О семв, что эмъя pag. раздраженная только и уязвляеть, разными примърами въ сочинении вноемь (*) доказываеть таковымь образомъ.

"Ганниваль, славный Генепракв, употребляя вы свою пользу , разныя военныя хитрости, взду-, маль нвкогда змъями немалое , количество глиняных в сосудовь , наполнить и при сражении вЪ , корабль своего непріншеля, Царя "Пертамскато, оные сосуды бросишь, , дабы чрезъ то самое удобиве можно было побъду ему надъ , нимь одержать. Ибо когда оные ., сосуды. брощенные въ корабль. ., разбившися, своими обломками , многих в змви ранили и чрезъ , то самое кв уязвленію раздража , ихъ понудили, тогда онв, буду-, чи уже раздраженныя, все, что , кЪ ихЪ зубамЪ ближе попадалося, , начали уязвлять, от в чего воины, видя на корабав своемъ .. BCAM-

^(*) M. Charas nouvelles experiences sur la upers pag. 3.

, великое количество ползающих в "змви, пришли въ безпорядокъ, и " пъмъ потеряли свое сражение, и . досталися добычею Ганнибалу.

Другой есть подобный примвов вь ономь же сочиненій, стран. 98: "Клеотсатра, желая несносную т свою жизнь поскорве скончать, , довольно также о семв извъстна ., была, что непремвино зивю з прежде надобно раздражить, и " тогда ее къ уязвленію допускать: , ибо от уязвленія раздраженной да эмви ядь сильнве и скорве въ , півлів смертоносныя свои дви-, ствія можеть оказывать. И для , того она, приказавъ къ себъ въ э корзинв св плодами вивств ме-"жду цевтами двукъ змей приэ несть, и взявь изв своихв убо-, ровъ золотую булавку, ивсколь-, ко разв вмвй напередв оною , уколола, и тогда уже допустила , себя одной змвв на правой рукв, , а другой на аввой своей груди , уязвишь, и шёмь самимь оть , шаковых в уязвленій весьма скоро

ч жизнь

57

ī

H

€

ſ

Ь

M

И

ъ Б

O

1

3

», жизнь свою скончала: ибо не », раздража эмви, никто уязвлень », быть оть нее не можеть. »,

И изб таковых примъровъ весьма легко можно заключать, что уязвление эмби тогда ядовитье въ тъл дъйствуеть, когда она раздраженная какимъ нибудь способомъ уязвляеть, и что эмъя нераздраженная никогда не уязвляеть.

Iĭ.

чемь змия от в прочих в пресмых пресмых прочихся различестичеть.

Не вступая во описаніе разанчных родовь змій, наковыя во весьма жарких климатах во Азін, Африкв и Америко обыкновенно бывають, ибо во нашемь холодномь климать оныя жить не могуть, намірень я только здісь техі различіе оть другихь ползающих описать, кои у нась имбются, и не редко человька, а нашаче весьма часто скотину уязвля-

į

уязвляющь, которой крестьяне не имъя и не зная никакого способу от таковой язвины вспомоществовать, часто и почти завсегда въ самое нужнъйшее для своихъ работъ лътнее время оной лишаются.

Змвя, которая обыкнопенно у насъ симъ именемъ называется. всякому поселянину довольно сввдома есть. Она не только отъ других на вемлв ползающих в разхичествуеть твмь, чио она весьма тихонько ползаеть, не вспрытиваеть вверьхв, не подскакиваеть, норь вь земль для свого гивада не двластв, какв другія ползающія то всегда себв двлають, а что поячется почти обыкновенно подъ каменьями, между старыхв ствив развалинами, гдв ихв кучами завсегда свернутыхв вв клубки великое множество весьма часто сыскивается; что она, когда авшиля красная погода, подъ кустами, или подъ листьемъ травь кроется, и что она обыкновек-

новенно весною и осенью кожу свою перемвияеть, но сверьхв того она еще шъмъ ошь доугихъ пресмыкающихся различествуеть, чшо на ней кожа всегда разными пятнами и знаками, какъ будто бы цыфирями испещрена, а нижняя ся часть, на которой она ползаеть, также различных цввтовь: бъловатая, красноватая. сврая, желтая и часто темноватая бываеть, притомь многими она еще темночерноватыми раздвлами снизу унизана; но всегда таковые раздваы в равном одинь оть другаго разстояніи бывають. и отв того будто бы перегородки, искуснымь мастерствомь савланныя, кажушся. Пришомъ самое перввищее и главивищее ся различіе от других пресмыкающихся вь томь еще состоить, что она не янцы кладешь, какъ другія ползающія, но что она два раза ив годв св самцемв своимв сходишся, и нося вы чревы четыре, ман пяшь мёсяцовь плодь свой .. числомъ

числомь до 20 и до 25, два же рази совершенной по своему подобію и живой на світь раждасть. и родя оныхо не събдаешь, какъ обыкновенно между простымъ народомъ таковыя басни имвются, что будто бы змвя, повъсившись на дереяв, раждая свой плодв, сама же его и пожираешЪ; но напротивь она всв нечистоты, около ихь имьющіяся, сь которыми онв раждающия, своимв языкомв очищаеть: ибо онв изв матки обыкновенно на свъть съ одною оболочкою на подобіе м вста выходять. оть которой оболочки змвя своими зубами ихв освобождаешь.

Прочія же изб ползающих в на землю янцы свои поклаво, или на солнцё вб песоко зарывая, вмёсто насиживанья ихб оставляють, или сами вб норахо своих в насиживая, плодо свой на свёть выводять.

TH.

О языкв.

ЯзыкЪ, фиг. І. 2. ксторой змвя обыкновенно сышая прежде всего, высовывая изъ оща своего. показываеть и съ непомърною скоростію тоть же чась назадь его вшягиваеть, составляется изв двухћ долгихћ и круглыхћ мясм. стыхъ волокиъ, которыя обыкновенно весьма тонкіе и весьма гибніе свои концы имъють, и оныж мясистыя волокны, сошедшися одно св другимв даже до своего корня. откуду языкь у змви зачинается, вивств идуть, и внутреннія оных вчасти цвыть мясной имыють; а тъ два конца, фиг. 1. 2. которые змвя сышая изб рта высовываеть, завсегда цвъту черноващаго бывающь. Сверькъ щого весьма часто случается, что эмвя свой языкь раздвляеть на три, а иногда и на четыре шаковыя волокны ; но non всемь пюмь хопи змвя весьма часшо

часто свой языкь высовываеть но никогда онымв не уязвляеть, и въ ономъ яду своего никогда не имветь, а шолько швхв, кои не в даюшь, что змвя языномь не уязвляеть, можеть весьма удобно успрашинь. Языкь же змъв, и что она шакъ весьма часто и весьма скоро его высовываеть, единственно для того служить, что она имЪ малыхЪ пресмыкающихся себВ въ пищу весьма способно можешъ довишь; и для шой причины, чтобы языкь способиве можно высовывать, змвя обыкновенко оной какь булто вы ножнахы имветь. изв которыхв она какв по пружинв св непомврною скоростію его высовываеть, и назадь таковымь образомь вшягиваеть.

IV.

О зувахь.

Аревніе писашели великое несогласіе въ своихь мивніяхь о количествъ большихъ зубовъ имъли, и большая часть изв нихв думали, что эмбя болбе должна больших в вубовь, нежели самець имвить; и швыв самимь они думали, что весьма способно змёю опів самца по зубамЪ различать можно. Но таковыя ихб мивнія нынвшніс писатели за сущія басни почитаиминьют онмотака безор и отными своими опышами ясно доказали, что никакого различія въ большихъ зубахь змъя оть самца не имветь; а что змъя естественнымъ своимъ сложеніемь оть самца различествуеть, и что всв натуральныя къ плодородію части змъя, какъ должно самкв, а самець, какь должно самцу, различныя и до каждаго изв нихв роду принадлежащія имъюшь; большихь же зубовь, иногда случается, что вмвя на объ-

A 2

ихь сторонахь вы верьхней своей челюсти по два, по три, а иногда самець по стольку же, а змъя по одному шолько на каждой сшоропъ имвешь. По нашуральному завсегда должно, чтобы и змъя и самецъ по одному только большему зубу на каждой сторонъ въ челюсти верьхней неотмённо имёли, и чтобы ихв всегда два толь. ко въ оной челюсти было, фиг. І. 1. II. 2. III. 3. которые зубы обыкновенно одною толстою оболочкою почти совстмъ закрываются, фиг. II. 3. и оная оболочка составляеть изЪ себя пузырьки, которые завсегда сокомъ желтовато-свътлымъ и посредственно жидкимъ наполнены бываюшь.

Пришомъ эмъя и самець обыкновенно пониже сихъ двухъ большихъ зубовъ на каждой сторонъ въ челюсти верьхней, также и въ челюсти нижней, великое множество вубовъ малыхъ, неравныхъ, кривыхъ и непорядочно усаженныхъ имъютъ, фиг. II. 4. 5.

Сверькъ

Сверьхв того примвчать накрвико должно и сіс, что вышеписанные два большіе зуба въ верьхней шольно челюсши на каждой сторонъ по одному, и почти не въ самой челюсти, а только оболочкою крвикою кв челюсти приковплены бывають, фиг. II. 3. и оные зубы всегда бывають бълые, скважину внутрь имбющіе, внутрь скривленные, свётящіеся насквозь даже до самаго своего конца, который обыкновенно весьма тонкій и весьма острый бываешь, фиг. II. 2. III. 3. Притомъ они обыкновенно у змви вдоль по челюсти внутрь рта лежать, и ихв концовь не видать, развъ шолько въ то время, когда змъя хочеть кого удзвить: ибо она тогда рошь свой разширяеть таковымъ образомъ, фиг. І. и больщів зубы тогда къ верьку поднимаеть, фиг. І. 1. и вмвств съ верьхнею челюстью ихв протягиваешь, и когда кого ими уязвляеть, то чрезь скважину, фиг. III.

3. от вы натуры ей вы сихы зубахы данную, вы рану яды свой изы пузырьковы впускаеть, которой, отдыляся от другихы соковы, вы желы вы слюну составляющихы, поды мыщицами, фиг. II. 6. 7. 8. на обыхы сторонахы головы лежащихы, вы оные пузырыки проходить, и чрезы каналы, кы компорой щетина протянута, фиг. II. 1. вы зубы больше, фиг. III. 1.

И въ сихъ-то только единихъ вубахъ и эмъя и самецъ свой ядъ имъють, которой ядъ, въ желъ захъ приготовяся, въ оные зубы, какъ выше показано, проходитъ, и которой, внъ уязвя прежде большими зубами, въ рану его впускають и смертоносныя дъйствія наносять; прочіе же всъ ихъ члены и малые зубы никакого въ себъ яду не имъють.

V.

О желвзахь.

Многіе думали, что зміт свой ядь вь желчи имъешь, и невъдомо какой - то проходь описывали, котораго никогда и не бывало, чрезЪ бук ионо момини броходи йодошом по ихв мивнію изв желчи вв лесны проходить: но теперь сів чрезъ анатомію явствению уже доказано, чию эмбя ни вЪ какой часии счоего швла яду болве не имвешь, какъ только въ одникъ желъзакъ, слюну отдванющихв , которой ядь, какь скоро змвя раздраженная уязвляеть, чрезь каналь, фиг. II. I. въ выщеписанные пузырьки кв деснамв, а опшолв вв большіе зубы проходишь, которыми вубами какъ скоро язвину вивя савлаеть, то и ядь туть же вмъстъ въ оную язвину изъ оныхъ сообщаетъ.

Таковыя жельзы завсегда вы головы у змы и у самца по обыимы оной сторонамы поды мыши-

4 4

пами, фиг. 11. б. 7. 8. находятся, и нижнею своею частью съ череитеоп Смонаво св биннаоког смоп положеній, какъ глаза соединяющся, къ которымъ еще великое множество другаго роду и самыя мълкія жельзы присоединяющся, и каждая таковая жельза имветь еще въ себъ маленькой водоносной, на подобіє сосца, сосудикь, которой в большой сосудикь к большимб желбзамб своимб рыльцомб растворяется, и всякій таковый сокв, проходя сквозь жельзы въ пузырьки, которые вр деснахв своимь устьемь раскрываются, сокв. свой туда подав самаго корня больших в вубовь, фиг II. г. испущаеть, фиг. III. 1. 2.

Каналь, фиг. II. 1. чрезь которой оной сокь кь большимы зубамы проходить, весьма малымы кажется; но вы самомы существы не можеть оны такы маль быть: ибо чрезь оной изы многочисленныхь сосудовы кы деснамы вы пузырьки должены оной сокы приноситься, сишься, и дощедщи уже въ свои пузырьки, эмъямь кь обмазыванію и обмачиванію сухихь жиль при корнъ зубовъ, также и самыхъ больших в вубовь, служить; а роду человъческому и каждому живошному смертоносною гибелью бываеть: ибо ежелибы зубы не имъли шаковой обмазки, шобы не могли они способно изгибаться, а наипаче когда змви раздраженная принуждена бываеть кого нибудь уязвишь. И для той причины натура большіе зубы ві самыхв почти твхв пузырькахв, гдв оной сокЪ изливается, утвердила.

VI.

О сущестив яда.

Сокъ желтовато - свътлый и посредственно жидкій, скопившися въ желъзахъ, слюну отдъляющихъ, о которыхъ выше было писано, проходить изъ оныхъ чрезъ сосуды водоносные въ пузырьки, и соедиляся

няся вв оныхв пузырыкахв, когда змвя раздраженная уязыляешв, вв рану изв большихв зубовв чрезв скважины, фиг. III. 3. вдав. ливаешся.

Таковой сокъ у змъи не что иное есть, какъ только чиствя слюна для обмазыванія больших в зубовь при ихъ корняхь и сухихь жиль; но тоть же самой сокь. когда змвя раздраженная и св яростію уязвляя, ві рану его сообщаеть, ядовитый тогда уже бынаеть. Ежелиже его на языкь для отвёдыванія взять, что сіс многими опышами уже и доказано, то онойже самой сокъ вкусъ совсёмб почти слюне челопеческой подобный имћеть, а болве всего подкожій ко вкусу мигдальнаго масла (*) бываеть, и никаковой себъ острой пряности не имветь, и ни боли, ниже чувствительности, когда его на языкъ взять, ин мало не причиняеть.

Что

^(.) Pouteau melanges des Chirurgie, pag. 159-

Что оной соко не ядовить, ежели его нераздраженная змых изб своих в зубовь вы рану не съ яростію сообщаеть, сіе чрезь многіе опыты таковымь образомь доказано:

"Шесть змвй нераздражен-, ныхъ вдругь допущены были въ , кусокъ жабба всякая порознь по , нвскольку разв изв большихв своих вубовь сокь оной желтовато - свётлый впустить; и ко-, гда уже довольно оной хавба ку-, сокъ - таковымъ ядомь отъ шести , змви нераздраженных в напоснв "быль, то часть одна брошена "была на съвдение собакв, кото-, рую собака будто бы простой ххавбь и безь всякаго яду съвла; другая часть куска, ко-", шорая сшолько же ядомь напи-" тана была, раздвлена была еще , надяюе, и одна цыпляшамъ, ,, а посавдняя голубимь брошена , была, и оныя двв последнія , части какв отв цыплять, " такв и отв голубей склеваны .. были.

1

3

э, были, и послё сего опыта ника-,, кой вы себы перемыны ни соблка, э, ни птицы не имыли, но какы э, будто бы обыкновенною они э, своею пищею, а не ядомы наэ, питаннымы хлабомы кормлены э, были-

Сверьхъ того должно въдать и то, что оной сокъ не только животнымъ и птицамъ, но виже самому человъку, ежели только его змъл нераздражениая сообщаеть, ядомъ не бываеть: ибо многіе ученые любопытные мужи, дългя опыты надъ животными и птицами, сами оной сокъ отвъдывали и внутрь сами его принимали (*), но послъ таковато смълато и отважнато опыта и малъйщихъ въ себъ худыхъ признаковь отъ ядовитаго его дъйствія не чувствовали.

и изъ таковыхъ опытовъ явственно доказывается, что нъть у змъи яду ни въ единой ея части тъла,

^(*) M. Charas nouvelles experiences fur la vipere, pag. 101.

твла, ниже и вв самомв сокв ядовитомв, ежели только оной сокб, или ядв, не отв раздраженной змви и не св яростію отв нее человтку сообщается.



YACTE BTOPAS.

Разные опышы, дёланные нады живошными, допуская эмбю оныхы уязвляшь.

I.

Опыть надь совакою.

Эмвя, раздраженная накрыпко, допущена была собаку на нижней губв уязвить, от которой язвины собака сначала никакой вы себв перемвны не оказывала, потомы мало помалу зачала тосковать и губа уязвленная начала пухнуть, посла стало ее рвать, и когда ей вы пищу мясо, хлыбы и вы питье воду подавали, що она ниже дотронуться хотыла, а только на своемы мысты спокойно лежала. Язвина же тотчась посиныла, и оная синета выбсты

сь опухолью вдоль подъ шеею даже до самой груди простиралася. Потомь чрезь четыре часа послё уязвленія змён собака околёла, и когда она разрівана была, то кровь вь сердцё и въ больших в жилахь совсёмь цейть черноватый имёла; болёе же никаких перемёнь во внутренностяхь не примёчено было.

H.

Опыть надь совакою.

Собака въ ухо отъ раздраженной эмъи уязваена была, послъ которой язвины она зачала кръпко выть, и сте продолжала чрезъ нолчаса; потомъ совсъмъ замолкла и лежала спокойно, не имъя ни рвоты, ни тоски чувствительной, а язвина на ухъ тотчасъ посинъла и распухла, также и прочтя тъла части, кои поближе къ ранъ были, распухли. Пищи и питья никакой она не котъла ъсть, и сте продолжалося чрезб 24 часа. Послё сего ова околёла, и когда разрёзана была, то язвина и около ее всё части тёла синеватыя были; внутренности же, како и во первой собакв, никакой перемёны во своемо натуральномо цвёть не имёли.

III.

Опыть надь совакою,

Змва раздраженная допущева была собаку вы языкы, какы возможно поглубже, своими большими
зубами уязвишь, послы которой
язвины зачала собака весьма крыко вышь и вертыться, и сіс
полько чрезы полчаса продолжалося; потомы она окольла, и когда
разрызана была, то языкы и прочія части, кои поближе кы язвины
были, весьма синеватыя и почти
чернаго цвыту сысканы были.

BI

ra Bl

Bi

0(4)

> III C

> И

K

П

¥

¥

•

ī

3

IV.

a .

n d

h-古,

a»

Опыть надь голубемь и цып-

Двъ раздраженныя змън допущены были одна голубя, другая цыпленка за однимъ разомь вь ихв мясистыя мъста ниже груди уязвишь, от котпорой язвины тотчась примъчено было. чшо сердце непомбрно зачало въ объихъ сихъ ппицахъ бипься, и чась оть часу таковое біеніе серлца сильные пріумножалося такы скоро, что чрезв полчаса голубь и цыпленовъ совсямъ окольди; и когда оныя птицы разръзаны были. то въ объихъ примъчено было, что кровь в их сердцах и в в ихъ большихъ жилахъ совсъмъ спекшаяся и весьма черная была; прочін же внутренности, какв и въ собакахъ, никакой перемъны въ своемъ нашуральномъ цвъшъ не имваи.

 ядь, только съ кровію смъщанный, таковыя свои смертоносныя дъмствія можеть надь уязвленнымь оказывать; потому что послъ разръзыванія уязвленныхь животь ныхь всъ внутренности въ ихъ сложеніи ниже малой перемъны въ своемь натуральномь цвъть не имъють, а только единственно кровь одня ступлается и совсъмь почти въ гнилость обращается.

Сперых вышеписанных опытонь многіе еще также двланы были надв собаками, голубями, цыплятами, и нвкоторые изв мужей ученых вами надв собою пробовали таким вобразом вырван у эмви живой, или мертвой, большіе зубы, фиг. І. г. и оными зубами, которые еще в в своих вскважинах в, фиг. 111. 3. и яду нвсколько должны имвть, уколов в твлв язвины двлали, и посла таковых в язвины двлали, и посла таковых язвины ниже малайшей какой нибудь страшной перемвны сб уязвленными не приключалося.

b

W

12

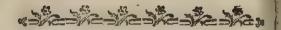
1

ï

ŀ

Изб чего и заключають, что бана только змёл раздраженная можеть своими зубами улзвлящь, и вмёстё ядь вы рану сообща, смерть наносить; а тоть же самой ядь, вы зубахы змён имёющійся, ежели только не оть змён раздраженной сообщается, то вредвымы никогда не бываеть.

B



YACTS TPETIA

Признаки болбани и нъкоторые способы наружнаго леченія.

I. Признаки болвэни.

Естьми кто отб змви уязвленв окружныя части уязвленнаго члена около раны в самомь мальйшемь времени распукають, притомь весь члень уязвленный тотчась нестерпимо станеть болвть, колсившь и какв будшо бы горвшь, посав цввшь синевашый на ранв и около ее станеть оказываться, что знакомъ уже начинающагося антонопа отня бываеть. Потомь за шаковыми знаками посавдуеть вь самой скорости непомърная въ человъкъ слабость, опущение во исемь швав всвкы членовы, скорос біеніе

бісніе пульса, но самой оной пульсь завсегда весьма малый и дрожащій бываеть; поть холодный, желтуха по исему тёлу, позываніе на рвоту, самая рвота сь желчью, и наконець судорожных сведснія во исемь тёль приключаются.

Примъшя таковые въ человвив признаки, топчась должно заключать, что ядь змви смвшался уже съ кровію и другими соками, и начинаеть свои страшныя двиствіл надв твмв уязвленнымъ оказывашь: ибо холодъ около раны и всего члена уязвленнаго, пульсь млекій и надмеру слабый, оное предсказывають; рвота св желчью, боль нестерпимая вв животъ сіе также утнерждають; судорожныя сведенія доказывающі, что кровь съ прочими соками и чувствительныя жилы таковымв ядомъ уже заражены. Опущение всвхв членовь, несносная тоска, рвоша, колодь во всемь швлв, желшуха по всему твлу и опухоль, E 3 шакже также и самая смерть, за оными сабдующая, не отб чего инаго уязвленному, какъ только отб одного яду эмбинаго, смъщавшагося съ кровію, приключается.

Į.

3

1

H.

Некоторые спосовы наружнаго леченія.

Видъвъ человъку неминуемую отъ таковыхъ смертоносныхъ зявинато яду дъйливій смерть, многіе старалися въ разныя времена различные способы сыскивать, чъмъ бы лучше возможно было уязвленныхъ отъ змъи изцълять.

Всё промышленники, обращаяся вы ловлё эмёй, допольно вёдають, что жирь эмёйной вы самомы скоромы времени, когда эмён уязвить, кы ранё приложенной, весьма много пользуеть и не допускаеть яду вы телё своихы стращных вай-

MI

REGI

m h

ro-

0

Ъ

двиствій распространять. О семь также и Mugb, славный Аглинскій Медикь, многими опытами вь практикв своей пользу онаго жиру доказываеть.

Боале совътуетъ жельза кусокъ раскалить столько, чтобы едва возможно было человъку жаръ стерпъть, и тотчасъ къ ранъ унзвленной оной приложить, о чемъ онъ также увъряетъ, что мнотихъ унзвленныхъ таковымъ способомъ вылечивалъ.

Американцы на ранв, отв эмви уязвленной, положа нвсколько пороху, оной зажигають, и таковымь способомь уязвленныхь также вылечивають.

Вь Нормандіи уязвленнымь от эмби внутрь дають стакановь насколько дехокту, свареннаго изб цвътовь травы (*), вынить, и тъм вылечиваются.

Е 4 Вгери

^(*) Flores Geniftae. pfus vii sb.

Егери по Сранціи декокть изь травь, поть дълающихь (*), варять и оной уязвленному, дабы поть произвесть, внутрь дають пить; послъ сего на ранъ скарификацію дълають, или вмъсто оной рожки къ раят приставливають, потомь водою, насоленною накръпко, оныя раны вымывають, и симъ только оденимь способомъ изцъляются.

Дерепенские по франции овышатели ничего инаго не двлають, какв только, раздавивь эмби голову, тоть же чась на рану ее теплую прикладывають, и симь способомь всегда почти сами собою изцвляются.

Вь дреинія премена, отръзавь только змён той же самой голопу, которая уязвила, или другой, и сваривь вы похлебкв, давали ее болящимь всть, и тёмь вылечивалися.

Сверьхъ

ŧ

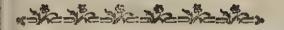
^(*) Flores chamomill, unu species pro insuso shei, form, vsus vsi sh.

Сверько вышеписанных способово многіе еще также за весьма полезное во таковомо случав сов'втують, чтобы тотчась уязвленьой члено повыше раны ч'вмы нибудь накр'втко перевязать, дабы чрезь сіе удержать, чтобы опуколь не могла вверько онаго члена простираться; и тогда средства к'в издеченію, какія кому св'ядомы бывають, употребляють (*).

Но всв вышеписанные способы не св таковою пользою ко излеченые уязвленных тогли двиствовать, какв нынвиний изовретенный способь леченія дерепянимым масломв, котораго двиствіе надв уязвленными отв эмви многими опытами вв разныя времена и самыми вврнвищими пробуемо было, о которых вспособах в, какв оные простому народу надв

^(*) Pottal precis de Chirurgie pratique et c. pag. 160, всв сік спосовы наружнаго леченія вь сочиненік семь описы-

уязвленными от эмви употреблять и какія практическія примъчанія къ излеченію уязвленныхъ въ различныя времена дъланы уже были, я въ сей четпертой части намъренъ Публикъ для пользы общенародной все по порядку сообщить.



YACT B YETBEPTAS.

Нынвшній способь леченія уязвленныхь оть эмби дерепяннымь масломь,

I.

Описаніе, какь сей спосовь

В Англіи, в в город в Бартв, Вильгельмь Олипіерь, им в промысель с в женою своєю эм в для продажи ловинь, весьма часто от в оных в уязвляемы были, для котораго случая старалися они разные способы сыскивать, чтобы себя от в таковых в язвив в в нужд в изцалять, и не в дая сами, случайно открыли полезное д в способом в :

Одного дня промышленника онаго жена, будучи на ловав змви, уязвле,

уязвлена была отб одной змви: и всь, кои полько они въдали таковых улзвленій полезныя авкарства, ими употребляемы были, но все сіе всуе употребляемо было. даже и самой жирь змви не могь ен пособить. В таковом в случав. не въдая они болъе способу и не имбя никакого кв излечению отв уязвленія средства, случайно начами дерепянное маско снаружи. и принимая оное внутры, употреблять, что сверьхь ихв чаянія великое облегчение, а послв и соверщенное изцаление улзвасниой оть эмби деревянное масло саб-Aazo.

И такв, видя два промышленника мужв и жена таковое скорос изцвленіе, и хвастая поясю ду своимв секретнымв ліжарствомв отв уязвленія змій, зачали многіе опыты надв лошадьми, рогатымв скопомв и надв собаками двлашь, и чрезв оное такв прославилися, что вв скоромв кремени таковое полезное ихв ліжарства ства двиствіе дошло до многих в любонытных в ученых в людей, а послів и до самой Академіи Лон-донской, на что члены оной Академіи тотчаєв, не упуская времени, опыть сдвлать оному лівнарству постаралися таковым в образом в за постаралися таковым в за поставанием в за постаралися таковым в за поставанием в за постаралися таковым в за поставанием в за постаралися таковым в за поставанием в за постаралися таковым в за поставанием в за постаралися таковым в за постаралися таковым

H.

Опыть дерепяннаго масла, двпанной пь Лондонской Академін сь пеликою пользою надь уязпленнымь оть змён.

, 1734 году, Іюня і дня, въ присущетвіи многихъ Академіи до Лондонской членовъ и другихъ дватныхъ любовытныхъ особъ дват старая, черная (*) и весь-

^(*) Черная и старая эмбя къ сему опыту для того единственно выврана кыла, понеже въ прежнія оремена всб коокще думали, что таковым эмби ядовитье предъ прочими кывають; мо сів теперь за касни почитаєтся.

9

"ма разбярившаяся допущена бы-, ла вышеписаннаго промышленника . на кисти руки и на большомЪ • пальцв руки даже до крови улзвить, от в которых в язвинь встыв , присупствующим в онв сказы-., валь, чиго боль чувствительную , и весьма несносную отв самыхв , ранв во всю руку, даже до самаго , плеча касающуюся тогчась, "прежде нежели онъ усавль змвю м изв рукв споихв выпустить. , почувствоваль; потомь вь са-, мой скорости сталь онь боль , огненную во всемь своемь членъ , уязвленномь чувствовать. При-, томъ въ тоже самое время глаза , его зачали красившь и какь буд-" то огненные сдвлалися, и весьма "много слезв зачало изв опыкв з хишься. Потомь въ скоромь вре-, мени сталь онь чувствовать , что ядь даже до сердца его за-,, чаль доходить, и боль неснос-"ную и весьма шяжкую около серд-, ца сталь ему двлать, за кото-, рою болью тотчась последовали 12 HC. у непомврная во всемь швав слау бость, весьма трудное дыханіе, у непрестанной холодной поть и у что всв внутренности живота у начали дуться съ непомърнымь у ръзомъ въ животъ и поносомъ, у съ величайшею болью въ почу кахъ и съ безпрестанными рвов тами.

"СверьхЪ того онъ еще чув-,, ствоваль, когда ядь вы его твав , жестоко зачаль двиствовать, учто зрвніе у него совстмв от-" нималося, и что онъ ивсколько , минушь ничего не видаль. Но ч что присущеннующе говорили. , все совершенно и явственно слы-, шаль, пришомь онь всвый при-, сутствующимь сказываль, что , онв когда прежде самв надв со-, бою опышы своего авкарства , двлаль, допуская шаколымь же ,, образом в змвю себя уязвлять. " то никогда яду далве распростра-, няться въ швав своемъ не до-"пущаль, какь только до твхь "порв, пока оной около сердца 12 HB+ э, нето вачало вссьма сильно кружиться.

" по прошестви послв уязвле" по прошестви послв уязвле" нія змви часа св четвертью
" жена его жаровню, полную го" рящаго уголья, принесла, и всю
" его уязвленную руку голую да" же до самаго плеча надв уголь" емв вельла такв близко дер" жать, чтобы только возможно
" было ему жарв стерпвть, и тот" часв дерепянное масло во всю
" руку, начиная отб язвинв, даже
" до самаго плеча, не переставая
" зачала

, зачала, какъ возможно наисков рве, вширашь, поворачивая припомь непрестанно уязвленной " члень надь горящимь угольемь " у ощр чего онр весьма скоро боли "облетчение, хотя опухоль и не ,, весьма еще уменьшалася, почувствоваль; но рвоша и сильной о поносъ еще продолжалися, также и пульсь его маль и весьма дро-, жащій еще быль, что присутэ ствующіе члены Академіи за за нужное разсудили лвкарства ему , крвпишельныя (*) дашь внутрь, - колюрыя онв всикую четверть часа по пріемам'в одно за дру-, тимъ и принималъ. Но онъ ни-, какого въ себъ отъ оныхъ лъ. , карствъ облетченія не чувство-• ж 35 BAAB;

R. confect. Raleigh, dr. fem. aq. therincal unc. fem. spirit. c. c. gtr. x. m. d. f. Ruff cap. pro una dost.

^(*) R. aq. last aq. paeon. comp. a unc. nj fp.ris, lavend. dr. j. m. d. f. Ruff. cap. pro duabus dofibus.

R. confect. Raleigh theriac. Andromach. a unc. fem. fal. c. c. gr v. aq. theriaeal, unc. ij. m. d f. Ruff. cap, pro dunbus dossibus fuperbibendo th. vel aq. simp. tepidiuscule.

, валь; а когда онь своего ль-, карсшва, що есшь чистаго де-, реиянного маска, одну рюмку, , пошомь, нъсколько времени спустя, , и другую выпиль, що сіе его , лъкарсшво великое ему облегче-, ніе въ самыхъ труднъйшихъ его , припадкахъ сдълало.

.. Но какъ онъ при всемъ томъ . нъсколько въ трудномъ еще со-, стояніи быль, то его тотчась з велвли въ постелю положить и масломь теплымь весь члень , улавленный, шакже како и пре-, жде, непрестанно натирать : , пришомь онь нестерпимую боль з въ спинъ и въ брюкъ чувство-, валь, на что также женв его , приказано было теплымь мас-, лом всв мъста, гдъ только , онб кошя малую боль почув-, ствуеть, тошчась наширать. "Послъ сего болъе онъ припадковъ , страшныхв не имблв, какв , только два раза рвоту и , столько же на низъ ; а моча за хотя онв; весьмя много ее имвя. за часто

в часто мочился, однако же над-., мвоу еще сввтаая была, и вскорв .. больной послъ сего весьма кръпко заснуль и даже до полуночи "спокойно спаль. По полуночижь, "когда его пришли посмотрвть; , въ каковомъ онъ состояни на-, ходился, то онв пробудился, но , посав опять крвпко заснуав и заже до шести часовь утра спо-, койно спаль. Потомъ пробудяся. во всемь своемь швав весьма ь, великое облегчение ошь всвхв а своихъ припадковъ трудныхъ , имвав, и обрадуяся таковому , своему весьма скорому облегченію; ,, при объдъ столько вина напился, , что даже пьянь сдвлался, отв чего опухоль во всей рукв и во , всемь плечв по прежнему сь жестокого болью и притомъ потъ * холодный опять возобновилися , но какъ скоро вышеписаннымъ э, же способомь масло дереиянное опять зачали втирать и сверьх в , того сврою еще бумагою, въ ономь же масль обмоченною, весь Ж 2 RORO CE

, оной члень обвернули, то всь , припадки тотчась опять унялися.

"На прешій день послів уяз"вленія от в зміви имівль он веще
"на своей руків и на плечів опу"коль красножелтоватую, но
"только мяткую, при которой он в
"мог в уже свободно пальцем и
"всею своею рукою безь малійшей
"боли владіть. Потом он в в
"скором времени от в уязвленія
"своего совств изцівлился.

И когда сей опышь оты Лондонской Академіи публиковань быль, (*) то Медики повсюду вачали оной нады скотомы и друтими живошными, пробуя его полезное двиствіе оты уязыленія змій, сы неликою пользою таковымы же способомы, клив вы Лондонской Академіи, употреблять.

Посл'в таковат отперытія полезнаго д'яйствія дерепяннаго масла от упзвлентя зм'яй промытленники оныхв, какв они обыкно-

ренно .

^(*) Phil. sranfatt. abridged. vol. IX. p. III-pag. 60.

венно, ловя эмбй, весьма часто отб нихь уязвляемы бывають, идя на свой промысав, всегда св собою въ карманъ деревянное масло стаан носишь; и какъ скоро случишся, чшо змвя кого изб нихъ уязвишь, шо, не шеряя ни мальйшаго времени, тотчась рану и около раны весь члень уязвленный масхомъ наширающь и на шряпкахь къ язвинъ оное же масло прикладывають. И сжели таковая язвина на пальцв руки случится, то должно и всю руку масломъ наширать, а самой палець совсвыв вь оное опустить и нъсколько времени его въ маслъ подержащь. Тоже самое разумъть должно и о ногахв, и твыв самимв только вылечинающся. И сіе многими опышами промышленники эмви болве еще чрезъ таковые удобные способы открыли и доказали, что уязвление змви, ежели полько оное, макв какв выше сего способв промышленниковь описань быль, предупредишся, обыкновенно не Ж 3 BABC

заве бываеть, как уязпление пуспы: ибо масло дереиянное, приложенное къ язвинъ, въ самой скорости всю силу яда отнимаеть и не допускаеть ему вдаль свои страшныя двиствія въ тълв уязвленномь распространять.

Щ.

Примечанія практическія.

1735 году Провизорь аптеки Королевской ив Дрезденв, готовя лвкарство изв змей для некоего болящаго вельможи, нечаянным в случаемъ отъ одной змви на пальцв руки уязвлень быль, оть которой язвины весьма онб испугался и шошчась въ Медицинскихв книгахв зачаль рышься, дабы от таковой язвины бъду. себъ предстоящую, чъмъ нибудь отвратищь. Но къ его нещастію весьма мало извоныхв почерпнулв себв облегченія, а сверько того начишаль онь еще въ нъкошорыхв ниигахв, что раны, когда REME

змвя человвка уязвить, завсегда смершельными человъку бываютъ и что нъшь никакого върнаго авкарства для изцвленія отб оныхв. И такв уязвленный, не въдая, что св собою двлать, зачаль разныя авкарсшва, какв - то теріахв и проч. сваружи на рану прикладывать и внутрь его же принимать, но никакого себъ облегченія от онаго ліжарства не чувствоваль, и по прошествіи малаго времени вся рука непомврно распухла и болящій чрезвычайную боль и судороги подъ мышкою уязвленной руки и около сердца сВ необыжновеннымв разслабленіемь всвяй членовь зачаль чувствовать, от чего онв, будучи совсвый о своей жизни ошчаянь, послаль за Докторомь. Докторь, видя его вы слабомы и весьма худомь состояніи и имъя уже извъстіе обр опытахь, двланныхв вв Лондонской Академіи о полезномь двиствін дерепяннаго мисла от уязвленія змви, топ-Ж 4 часЪ

H

чась всю распукачю руку велбав болящему тепловано согранымъ дерепяннымь масломь наширашь, и оное же на язвину и по всей опуклой рукв, даже до самаго плеча, какъ возможно почаще перемъняя, на тряпицахъ прикладывать, отв чего вв самой скорости болящій себъ почуствоваль облетченіе, и вся его распухлая рука оть въсколькихь разь натиранія вачала опадать; боли и судороги также начали уменьшаться и больной чрезъ при дни опть оппавнной своей болвани совстмъ освободился. не принимая внутрь никаких друтикъ авкајствъ, а только польвуяся однимь дереияннымь мас-20Mb (*),

1750 году, Сентября мвсяца, вь городь Ліонв Гошпитальной работникь от вмы на пальцк указательномы правой руки уязвлень быль, на которой язвины тотчась ему лыкарь схарификацію

^{(*) \}ater in dist. de Antidoto aduer sus viperarum mor sum praesentissimo. Vittemberg. 1756.

хацію (*) сдвлаль, и на оныя ранки приложиль теріаку, и даль ему одинь хорошій пріемь періаку же янущрь приняшь. Но сіе уязвленному ни малвишаго облегненія не двлало, и вв самой скорости послв уязваенія шяжчайшія съ желчью веленоватном рвоты зачалися; лице и все его ипбло тотчась пожелтвао и опр несносной поски не могь ни сидъпь, ни лежапь, рука же улавленная вся, даже до плена, распухла, и оная опухоль даже до самато горла простиралася, отв чего онв св нуждою могь говоришь, и когда хошя мало что говорияв, то рвчь его всегда перерывалась.

Но какъ скоро авкарь небольшее суденко, наполненное дерепяннымь масломь, велъль принесть и приказаль больному всю свою распухлую руку вь оное суденко совсъмь опустить, то ко Ж 5 удин-

^(*) Спарифинація значить, ежели лькарь инструментомь своимь раку ивсколько разь престь накресть, едиль и поперегь слегка разрываеть

93

A

И

A

O

¥

1

удивленію встхв вопервыхв рвошы, какъ будто руками, отнялися, боль во всей рукъ унялася и больной зачаль корошо говорить, и такь онь свою руку, подержа только въ маслъ, чрезъ часъ вынуль, а послъ сего руку и все плечо пояпицами, вр ономр же масле намоченными, обвернуль, и ощь шого окъ цълую ночь спокойно спаль. На другой день рука и все плечо нъсколько еще распухлыя были, но при всей той опухоли никакой уже боли не было, и прикладыванісмі только на припицахі одного дереняннаго масла въ корошкомъ времени больной отъ уязвасвія змін совстмі изцилился (*).

1752 году, въ вышеписанномъ городъ, въ шой же самой Гошпышали работная жена отъ змъи въ руку унзвлена была, но она уже о пользъ дерепяннато масла отъ унзвленія змъи довольно свъдома была, и тотчасъ всю сною руку

^(*) Pouteau Melanges de Chirurgie pag. 155

67,

١,

b=

И

5-

o

руку сама собою и безЪ помощи авкаря совсвый вы масло опустила и вЪ ономЪ довольное время ее держала. Потомь, вынувь изъ онаго, также тряпицами, намоченными вь масав, руку и все распухлое на рукъ мъсто обвернула, и тъмъ только самимъ отъ жестоких припадковь сама себя предохранила, изключая полько, что около сердца чувствовала не большую боль, но безб рвотв и другихь трудных припадковь, и имвла на рукв небольшую опухоль, но оная опухоль без всякой боли была, а только по прошествіи опухоли на уязвленной ся рукв рожа было сдвлалась, но пустя насколько крови и принява внушрь слабительное авкарство, совсвыв и отб оной изцваилась.

1753 году вб ономб же городв купець вб палець руки от змви уязвлень быль, и употребляя ко своему излечению многил лвкарства, никакого себь облегчения от оных лвкарствь не имъль, но

6

H

всв для облегченія его отб трудныхв припадковь безполезны они были. И такв, не имъя болве никакого средства, чвмв бы возм жао было ему отв таковой язвины излечиться, началь его Д кторь употреблять дерепянное масло, прикладывая оное на шряпинахъ шепло согръщое ко всей опухлой рукв и продолжаль сіе чревъ нъкое только время, и ко удивленію всёхв, не употребляя блаве внутрь никакихв другихв авкарствь, уязвленный совершенно и вь самомь корошкомь времени совсъмъ изцванася.

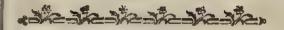
1753 году, во томоже городь Люнв, во Августв мвенцв,
купець во палець руки от змви
такь глубоко уязвлень быль,
что нвеколько капель изб раны
его крояи выступило, и во ту же
самую минуту уязвленной исстерпимую боль во ранв почувствоваль, и палець, также и вся рука
чрезо полчаса непоморно распухла.
Но како скоро оном купець по совъту

ввшу своего авкаря, не упошребляя никакого инаго лакарства. какЪ только намоченными тряпицами вв шенхомв дерепянномв маслё палець унзвленной и всю распухаую руку началь обвершывать, и оное прикладывание тояпиць сколько возможно почаще перемвиять, то чрезв одно только сіе авкарство отр всвяв онв прудных в припадковь избанился, и опухоль на рукв унзвленной чрезв одну телько ночь имвлв, а на другой день оная опухоль соесъмъ разошлася и больной ввечеру от своей язвины совершенно изцванася.

И такъ изъ дъланнаго опыта тъ Лондонской Академіи надъ уязвленнымъ отъ змъи, стран. 75, и изъ показаннаго способу леченія, какъ себя промышленники, когда кому случится отъ змъи при ловав ихъ уязвленну быть, изцвляють, стран. 73. и изъ приложенныхъ при концъ сего моето сочинентя разныхъ практическихъ

примъчаній, каковымь способомь уязвленные уже изцваяемы были з я думаю и крвпко надвюсь, что всякому простолюдиму вразумишельно будешь, какь возможно въ деревняхъ безъ Доктора, или безь лекаря, съ помощію своихъ только помъщиковъ, или прикащикозв, самимь поселянамь однимъ дереияннымь масломь и самымь удобивишимь для простаго народу способомб уязвленных отв змвй смерши ихъ избавляшь, чего я истинно, какъ върный сынь отечества, всеусердно желаю.

конецъ.



Изілсненіе предстапленных на таблиць фигурь.

Фиг. І.

Голова змви съ частью своей іпен и разверстымь ртомь.

- 1. Два большіе зуба, чрезъ котпорые змівя, уязвляя, ядіт свой віт рану сообщаеть.
- 2. Языкь, которой эмвя сытая завсегда напередь высовываеть и съ непомврною скоростію назадь его вы роть втягиваеть, составляется изы двухь волокны, которыя волокны обыкновенно концы черноватые, весьма острые и весьма гибкіе имвють.
- 3. Духовая жила, которою змвя дышеть и подь которою языкь у змви лежить. Оная жила языку вмвсто ножень служить: ибо чрезь то самое удобные змвя можеть свой языкь сы непомърною скоростію высовывать и назадь также втягивать.

Фиг. II.

Цёлой скелешь косшей изв головы змённой съ нёсколькими шейными позвонками.

- 1. Каналь, вы которомы щетина протянута, чрезы котором яды изы жельзы, слюну отдъляющихы, лежащихы поды мышцами, б. 7. 8. вы пузырыми и изы оныхы вы большее зубы, фиг. III. 1. 2. входить.
- 2. Два большів зуба, лежащів внутри челюсти верьхней на поднебесьй, покрытые толстою оболочкою, 3. на которой оные зубы укръплены бывають.
- 3. Оболочка самая, которяя больше зубы покрываеть, на которой они, будучи укръплены, внизь по поднебесью внутрь рта опускаются; а когда эмъя уязвляеть, тогда они къ верьку на олой же оболочкъ поднимаются, фаг. 1. 1.
- 4. Малые зубы въ челюсти верьжней неравные, кривые и непорядочно усаженные, которыхъ

HMC-

4

H

W

M

C

K

'n

£

3

)

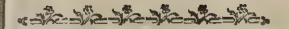
числомо от 10 до 15 бываеть; но върнаго числа не возможно имь означить: ибо иногда ихъ менъе, а иногда болъе бычаеть. Сіи малые зубы яду въ себъ никогда не имъють.

- 5. Таковые же зубы в в челюсти нижней в худом порядк и не в в върном также количеств , как в челюсти верыхней.
- обыкновенно на объихъ сторонахъ обыкновенно на объихъ сторонахъ рта у эмъи быгають, которыми она роть растворяеть и сжимаеть, и которыя, котда эмъх уязвалеть, кръпость зубямь придають, притомь онъ водоносные и аругіе сосуды, также и желъзы, слюну отдъляющія, покрывають, въ которыхь желъзахь оная слюна, или ядь, оть прочихь соковь отдъляется.

Фиг. III.

Оболочка, на которой больmie зубы укръплены, выворочена В внутвнутреняею своею частью и вмѣстъ съ зубами показывается.

- т. Отверстве въ большимъ зубамъ канала, фиг. II. 1. чрезъ которое ядъ изъ своихъ пузырь-ковъ внутрь зубовъ проходишъ.
- 2. Отверстие на каждомо большомо зубъ, во которое изо канала, фиг. II. 1. во отверстие 1, потомо изо онаго во оба больше зубы 2, ядо изо своихо пузырьково проходить.
- 3. Скважина, или отверстве, на концах вольших в зубов в, чрез в которую змвя уязвляя ядв свой в в рану, сдвланную острыми концами вубов 3, сообщает в.
- 4. Морщина на подобіе шва на внутренней части оболочки, которая обыкновенно отб наклоненія больших в зубов вниз и отб подыманія къ верьху двлается. Смот. фиг. II. между і и 2.



Приваиление для пользы кресть-

Понеже поселяне въ самое нуживищее для ихв работв лвтнее время весьма часто скотины сноей лишаются, когда оная отв вмви уязвлена бываеть и оть и от навины окольяветь: то и за весьма нужное нахожу способь на сіе для ихв пользы сообщипь. Какъ оной Атхинской промышленникв, открывь полежное дъйствіе дерешянного масла от уязвленія змви, многіє опышы двлаль надь лошадьми, рогатымь скотомъ и сабавами (*), допуская змви раздраженных оных скошоль уязвляшь, и не прежде, какь по прошествіи то часовь, а инотда и болъе послъ уязвленія оное дерепянное масло, тепло согрвтое, кв язвинамь уязвленной скошины прикладываль, и завсегда 3 2 всвыв

^(*) Pouteau melanges de Chirurgie, pag. 148'

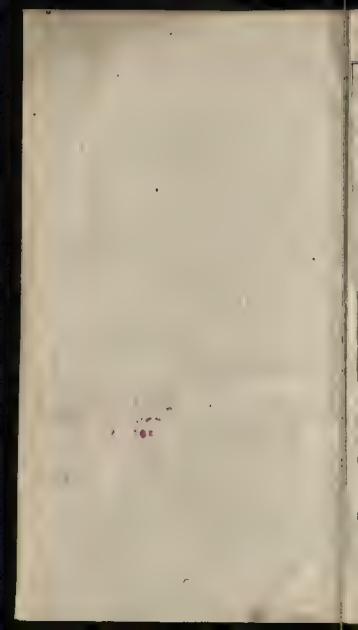
всвый скошинами уязвленными, не допуская и единой окольшь. онымь масломь пособляль: то кольми наче, ежели крестьянинь, увидъвь свою скошину, пришедшую св поля, отв змви уязвленную, что всякому деревенскому жишелю признаки, когда скоппина от эмби уязвлена бываеть, довольно свъдимы суть, тошь же чась ей станеть кь он й язвинъ , обстричши прежде начисто шорешь около раны, дерецянное масло, или въ нуждв можно попробовать конопланное, льняное, или другое какое нибудь, шепло согрвтое, вивето припарки на тряпицахв, перемвняя какв возможно почяще, прикладывать: и когда по прошестий 10 часовъ посав уязвленія змви у онаго промышленника скоть не окольваль, по вврно всякой крестьянинь должень крвпко надвишься, приложивъ только свое стараніе вb самой скорости вышепредписаннымь способомь, что никогда CKO: скотины своей не потеряеть, а всегда ей можеть оть таковой язвины пособить, и ее, чтобы не окольла, соблюсть.

Таковым же способом должно поступать и со скотиною, которая от вышеной соваки угрыэтна бываеть. О семь, что дерепянное масло, тепло согрътое, употребленное вышепредписанным в способом в, от угрызтыя вышеной соваки пользуеть, сіи два писатели (*) (**) практикою своею доказывають.

2

^(.) Nugent essai sur l'Hydrophobie pag. 20. (**) Vater prosessor Vittemberg, in tribus prog. rammatibus 1737, 174, et 1,51.







11.



MA .

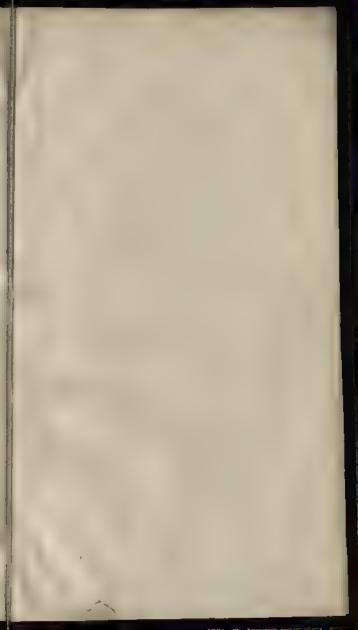
Alex Repension Il De S'imortenette he

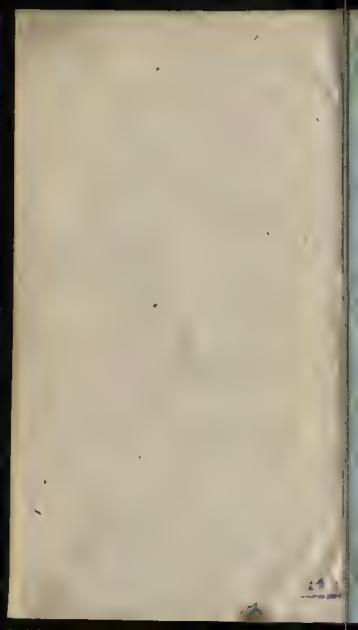
Itub. Min-1502

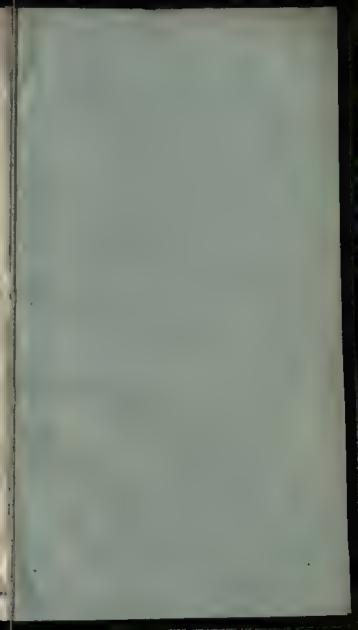
Госудерствовная

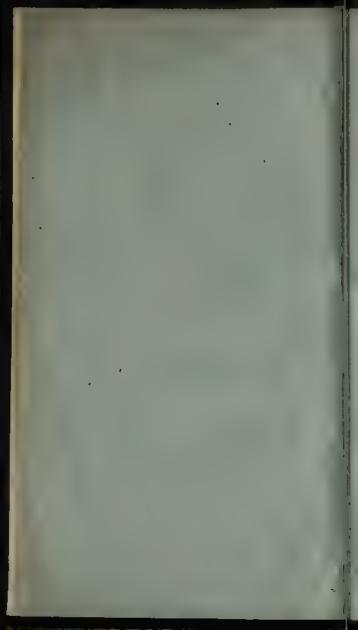
им. В. м. Ленина

9278-64









Unb. min. 1502

